

# Telephone 50

Corded DECT



Vejledning  
User manual  
Εγχειρίδιο χρήσης

JACOB JENSEN™

## TILBEHØR & INDHOLD / ACCESSORIES / ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Følgende er indeholdt i pakken, JACOB JENSEN™ Telefon 50 (inklusive dansk telefonadapter):

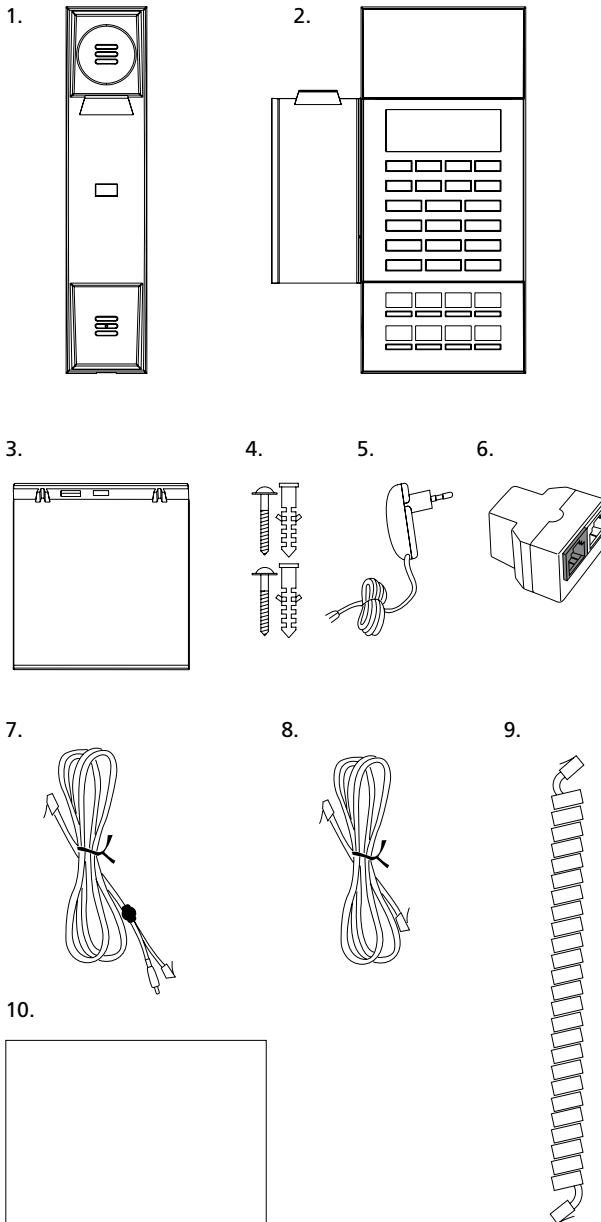
1. Telefonrør
2. Base station
3. Bordholder
4. Skruer og plugs
5. Strømforsyning
6. Samlestik
7. Samleledning
8. Telefonledning
9. Spiralledning
10. Printpapir (sølv) til kviktasterne

The following items are included in the package of JACOB JENSEN™ Telephone 50, with country adaptor (optional):

1. Corded handset
2. Base station
3. Table stand
4. Screws and plugs
5. Power supply unit
6. Combo jack
7. Combo cord
8. Line cord
9. Handset coiled cord
10. Printing paper (silver) for the memory keys

Τα παρακάτω περιλαμβάνονται στη συσκευασία του Τηλεφώνου 50 JACOB JENSEN™, με τον κατάλληλο προσαρμογέα για κάθε χώρα (προαιρετικό):

1. Ενσύρματο ακουστικό
2. Βάση
3. Επιτραπέζια βάση στήριξης
4. Βίδες και παρεμβύσματα
5. Μετασχηματιστής
6. Βύσμα διπλής λειτουργίας
7. Καλώδιο διπλής λειτουργίας
8. Καλώδιο γραμμής τηλεφώνου
9. Σπирάλ καλώδιο ακουστικού
10. Χαρτί εκτύπωσης (ασήμι) για τα πλήκτρα μνήμης



## EGENSKABER

- LCD display med 14 karakterer med 3 linjer samt ikoner
- Indstillelig flash tid mellem 80 og 800 ms
- Vis Nummer type 1 og 2, DTMF og FSK
- Liste over indkomne opkald
- Håndfri betjening
- Ringestyrke og højtalervolumen kan indstilles
- Telefonbog med 100 numre
- Kalender med alarm og aftaler
- Mikrofonafbryder (Mute)
- 8 komponerede midi/polyfoniske ringemelodier
- Equalizer
- Landeindstilling

### Med trådløst håndsat:

- Samtale mellem håndsat
- 3 parts konference kald
- Overførsel af samtale mellem håndsat
- Baby monitor
- Indendørs rækkevidde 50 meter
- Udendørs rækkevidde 300 meter
- Lav stråling

## MAIN FEATURE LIST

- LCD type, 14 digit X 3 line + icons
- Flash selectable 80-800 ms
- Caller ID Type 1&2, DTMF and FSK
- Call Log List
- Hands-free
- Speaker and ringer volume
- 100 phone book memory locations
- Alarm call and date reminder
- Mute function
- 8 midi/polyphonic ringing tones
- Equalizer
- Country setting

### With cordless handsets:

- HS intercom
- 3-Party conference
- Call Transfer between HS
- Baby monitor
- Indoor range 50 m
- Outdoor range 300 m
- Low radiation

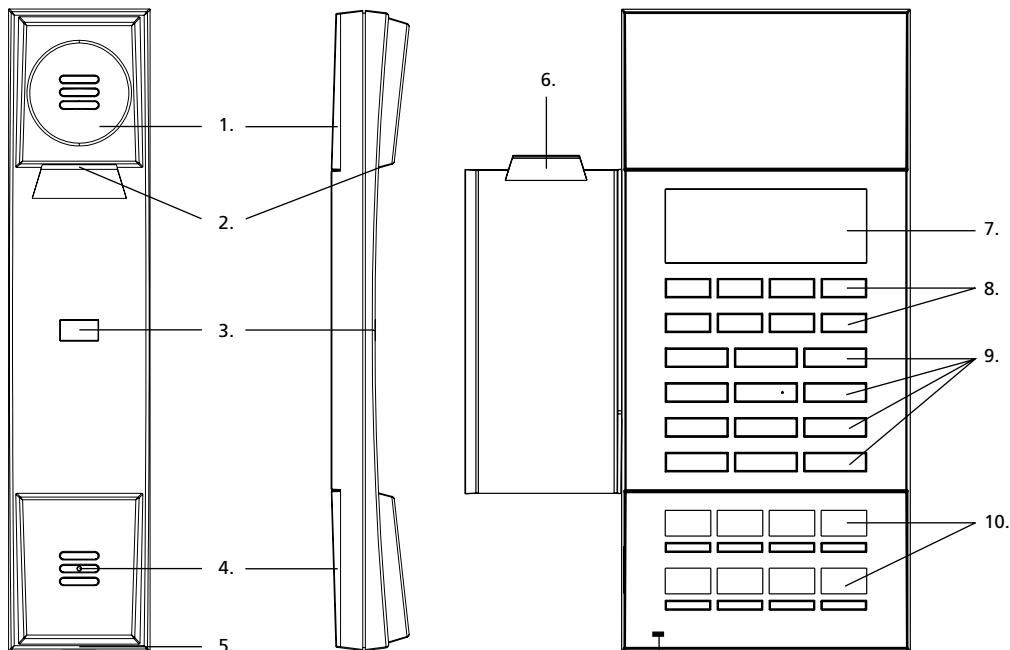
## ΛΙΣΤΑ ΒΑΣΙΚΩΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ

- Τύπος οθόνης LCD, 14 ψηφία x 3 γραμμές + εικονίδια
- Δυνατότητα επιλογής του χρόνου flash, από 80 έως 800 ms
- Αναγνώριση κλήσεων τύπου 1&2, DTMF και FSK
- Λίστα αρχείου καταγραφής κλήσεων
- Ανοικτή ακρόαση
- Ρύθμιση έντασης ακουστικού και κουδουνίσματος
- 100 θέσεις μνήμης στον τηλεφωνικό κατάλογο
- Ειδοποίηση αφύπνισης και υπενθύμιση ημερομηνίας
- Λειτουργία σίγασης ήχου
- 8 midi/πολυφωνικοί ήχοι κλήσης
- Equalizer
- Ρύθμιση

### Με ασύρματα ακουστικά:

- Ενδοεπικοινωνία μεταξύ των ακουστικών
- Τριμερής συνδιάσκεψη
- Μεταφορά κλήσεων από τη μία συσκευή στην άλλη
- Ενδοεπικοινωνία
- Εμβέλεια σε εσωτερικό χώρο: 50 μέτρα
- Εμβέλεια σε εξωτερικό χώρο: 300 μέτρα
- Χαμηλή ακτινοβολία

## ILLUSTRATION / ILLUSTRATION DIAGRAM / ΣΧΗΜΑΤΙΚΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ



### Telefonrør

1. Høretelefon
2. Ophæng
3. Mikrofonafbryder (MUTE)
4. Mikrofon
5. RJ9 stik

### Base - front

6. Afbryder og ophæng til røret
7. LCD display
8. 8 funktionstaster
9. 12 numeriske taster
10. 8 lagringstaster
11. Besked venter (LED)
12. Mikrofon - håndfri

### Base - bagside

13. Højtaler - håndfri
14. Batteriboks
15. RJ11 data port
16. RJ11 telefonstik
17. Strømskik
18. Stik til hovedtelefoner

### Corded handset

1. Earpiece
2. Hook
3. Mute key
4. Microphone
5. RJ9 handset jack

### Base unit - front

6. Switch off and hanger for the handset
7. LCD screen display
8. 8 functional keys
9. 12 numerical keys
10. 8 memory keys
11. Message indicator (LED)
12. Microphone - hands-free

### Base unit - rear

13. Speaker - hands-free
14. Battery compartment
15. RJ11 data port
16. RJ11 line jack
17. DC jack
18. Headset jack

### Ενσύρματο ακουστικό

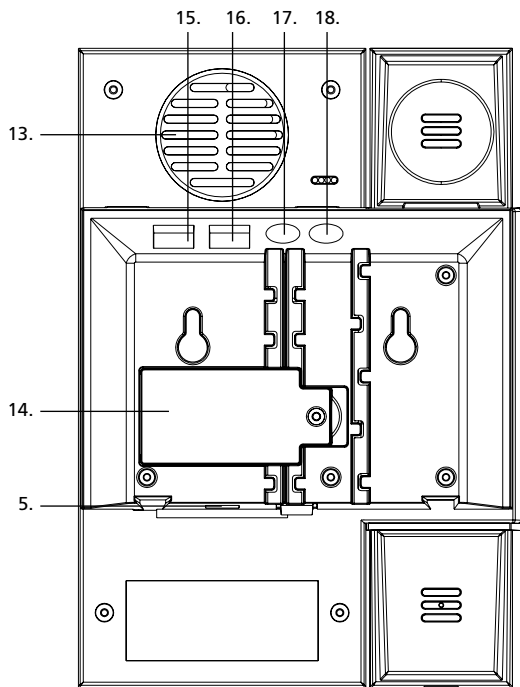
1. Ακουστικό
2. Υποδοχή τοποθέτησης (άγκιστρο)
3. Πλήκτρο σίγασης
4. Μικρόφωνο
5. Βύσμα ακουστικού RJ9

### Βάση - μπροστινό μέρος

6. Κλείσιμο γραμμής και τοποθέτηση του ακουστικού
7. Οθόνη LCD
8. 8 Πλήκτρα λειτουργιών
9. 12 Αριθμητικά πλήκτρα κλήσης
10. 8 πλήκτρα μνήμης
11. Ένδειξη μηνύματος (LED)
12. Μικρόφωνο - ανοικτή ακρόαση

### Βάση - πίσω μέρος

13. Ηχείο - ανοικτή ακρόαση
14. Θήκη μπαταρίας
15. Θύρα δεδομένων RJ11
16. Υποδοχή τηλεφωνικής γραμμής RJ11
17. Υποδοχή DC
18. Υποδοχή ακουστικών κεφαλής



|                 |           |
|-----------------|-----------|
| <b>DK</b> ..... | <b>6</b>  |
| <b>UK</b> ..... | <b>22</b> |
| <b>GR</b> ..... | <b>40</b> |

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| A. INSTALLATION OG OPSTART .....             | 6  |
| B. DISPLAY SYMBOLER OG DERES BETYDNING ..... | 9  |
| C. TASTER OG DERES BETYDNING .....           | 10 |
| D. FORBEREDELSE FØR BRUG .....               | 12 |
| E. NORMAL ANVENDELSE .....                   | 13 |
| F. TELEFONBOG & KVIKTASTER .....             | 16 |
| G. VIS NUMMER (CALLER ID) .....              | 17 |
| H. PERSONLIGE INDSTILLINGER .....            | 18 |
| I. AVANCEREDE INDSTILLINGER .....            | 18 |
| J. GENERELT OM FABRIKSINDSTILLINGER .....    | 20 |
| K. VEDLIGEHOELSE .....                       | 20 |
| L. PROBLEMLØSNING .....                      | 20 |
| M. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER .....          | 21 |
| N. MILJØHENSYN OG BORTSKAFFELSE .....        | 21 |
| O. EC DECLARATION OF CONFORMITY .....        | 21 |

Tillykke med din nye JACOB JENSEN™ Telefon 50.

Telefonen er designet i Danmark af Jacob Jensen, hvis design har opnået international anerkendelse for sit originale, enkle og klassiske design. Telefonen er et kvalitetsprodukt, udviklet under hensyntagen til en kombination af design og tekniske muligheder. Den er designet til både at kunne anvendes som bordmodel samt at kunne vægmonteres ved hjælp af det medfølgende beslag.

JACOB JENSEN™ Telefon 50 udnytter den seneste digitale teknologi – DECT system (Digital forbedret trådløs telefoni). Dette giver en højkvalitets lyd, god rækkevidde og brugervenlige menustyrede funktioner. I henhold til DECT standarden (GAP kompatibel) kan seks forskellige håndsæt kobles til en enkelt base og dermed bruges som et mini omstillingsanlæg. Det giver bl. a. mulighed for intercom samt overførsel af samtaler mellem håndsæt. Yderligere betyder de forskellige funktioner fx Vis Nummer, Genkaldsliste og Telefonbog en lettelse ved daglig brug.

JACOB JENSEN™ Telefon 50 er udviklet med minimal radiostråling. Det fungerer intelligent ved at måle og justere sendestyrken (RF signalet) afhængig af afstanden mellem trådløse håndsæt og base samt antallet af tilknyttede håndsæt. Dette sker automatisk, og systemet vil altid justere RF signalet til det mindst mulige under hensyn til optimal funktion.

**Bemærk:** Det er muligt at udvide telefonen ved at tilslutte op til seks trådløse håndsæt. Håndsæt & oplader til Telefon 50 kan købes separat hos din forhandler.

## **A. INSTALLATION OG OPSTART**

**VIGTIGT:** Det er nødvendigt at følge nedenstående trin i rækkefølge for korrekt installation af telefonen. Venligst bemærk følgende:

Denne DECT telefon virker kun, hvis basen er tilsluttet en konstant strømforsyning. Det anbefales derfor at tilslutte en anden telefon (der virker uden strøm) til brug for nødopkald i tilfælde af strømsvigt.

**OPTION:** Telefonen kan udstyres med et SANIK 2.4V 650mAh Ni-MH batteri, model 2SN-AAA65H-S-J1, som gør det muligt at benytte telefonen i en kortere periode i tilfælde af strømsvigt. Batteriet er valgfrit og ikke inkluderet.

### Vigtigt

- Der er risiko for, at et batteri kan eksplodere, såfremt det ikke er den korrekte type. Anvend kun et genopladeligt batteri af typen SANIK 2.4V 650mAh Ni-MH, model 2SN-AAA65H-S-J1. Kontakt din lokale forhandler.
- Tag strømsstikket og telefonledningen ud, før batteriet installeres.
- Batteriet må ikke forsøges brændt. Det vil kunne eksplodere. Bortskaffelse af batterier skal ske i henhold til regler for genanvendelse/bortskaffelse.
- Der må kun anvendes en strømforsyning af mærket: Ktec **KSLFB0750035W1EU**. Strømforsyningen, med rødt RJ11 stik, er leveret sammen med telefonen. Brug af en anden type strømforsyning kan ødelægge telefonen og medfører bortfald af garanti.
- Sæt adapteren i et strømudtag nær basen, hvor det samtidig er let tilgængeligt.

### 1. Installer batteriet (valgfrit). Se **A.4. Installation og udskiftning af valgfrit batteri**.

2. Tilslut den ene ende af spiralledningen til telefonrøret og sæt den anden ende i basens RJ9 stik.

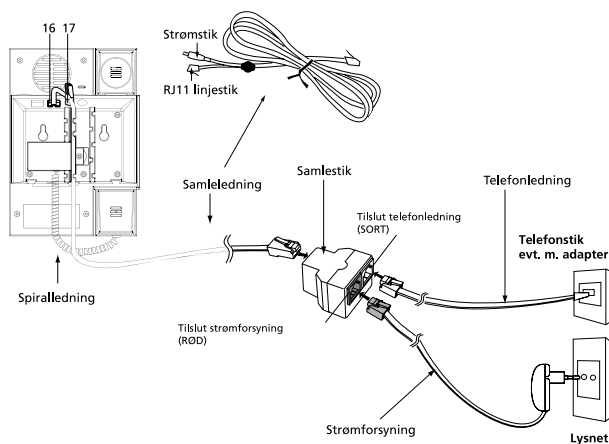
**Bemærk:** Hvis telefonen skal bordmonteres, skal bordholderen monteres først.

3. Tilslut samleledningen til RJ45-stikket i samlestikket. Tilslut RJ11 linjestikket til basen (16), og tilslut strømsstikket til basen (17).

4. Strømforsynings stik isættes samlestikket (mrk.rødt), derefter tilsluttes adapteren lysnettet.

5. Tilslut den ene ende af telefonledningen i samlestikket (mrk.sort) og den anden ende evt. i den danske telefonadapter.

6. Sæt telefonstikket i dit vægstik.

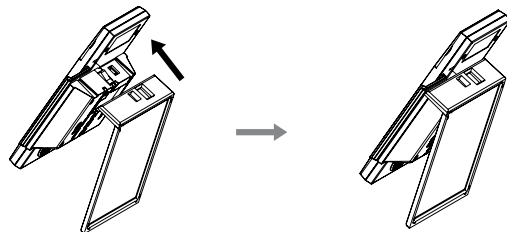


### A.1. Vægmontage

1. Før samleledningen ned gennem sporet på basen (som vist ovenfor) for at få den ud i bunden og forbinde den til samlestikket.
2. Monter basen ved hjælp af vedlagte skruer og plugs, som passer til til et 6 mm bor.

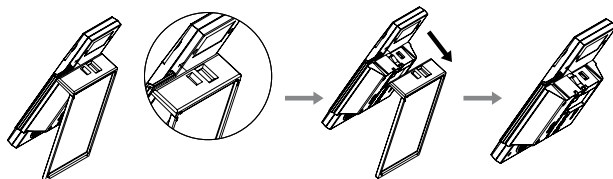
### A.2. Bordmontage

Kanalerne i bordholderen føres op i sporene på bagsiden af basen. Bordholderen er monteret, når der høres et klik.



Bordholderen kan nemt fjernes igen:

- Tryk knappen, i det firkantede hul i bunden af basen, ind med en kuglepen eller finger og træk samtidigt bordholderen af.



### A.3. Valg af sprog

Hvis du ønsker et andet sprog i displayet end engelsk, skal du følge denne vejledning.

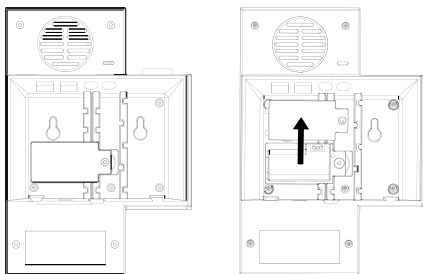
Tast  og tryk  tre gange indtil **Display** → tast  → og tryk  to gange og vælg **Select Lang**. Tast  → og tryk  indtil det ønskede sprog kommer frem: **English, Deutsch, Francais, Italiano, Nederlands, Espanol, Dansk, Svenska, Türkse, Norwegian**. Tryk  for at bekræfte dit valg.

### A.4. Installation og udskiftning af valgfrit batteri

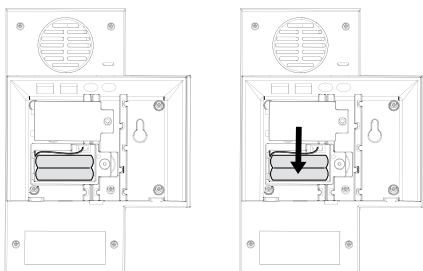


**Advarsel:** Tag altid strømstikket og telefonledningen ud før installering eller udskiftning af batteri.

1. Anskaf et genopladeligt batteri af typen SANIK 2.4V 650mAH Ni-MH, model 2SN-AAA65H-S-J1.
2. Fjern bordholder, strømforsyning og telefonledning fra basen.
3. Skruerne på batterilåget løsnes med en skruetrækker, og låget tages af.



4. Installer et nyt eller udskift det gamle batteri som vist på nedenstående tegninger.
5. Monter batterilåget igen.



### Vigtigt

- For at opnå maksimal udnyttelse af batteriet skal opladning finde sted uafbrudt i 10 timer efter første installation.
- Hvis telefonen ikke skal anvendes i mere end 30 dage, skal batteriet tages ud.

### A.5. Kviktaster

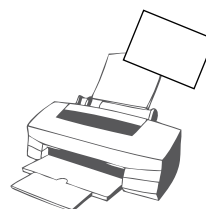
Du kan designe dine egne kviktaster og printe dem på vedlagte sølvpapir. For at passe til "vinduerne" kan følgende eksempel bruges til opsætning af boks og tekst:



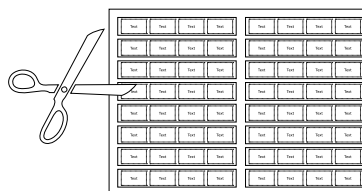
Tekst eller symboler skal placeres indenfor de stiplede felter, som hver måler 14 x 8 mm. Det anbefales at lave et testprint på hvidt papir.

Følg nedenstående instrukser for at tage sølvdækslet af kviktasterne og indsætte sølvpapiret:

1. Løft forsigtigt op i indhakket på venstre side af sølvdækslet og fjern det fra basen.
2. Læg et stykke af vedlagte sølvpapir i din printer og print dine egne tekster/symboler.

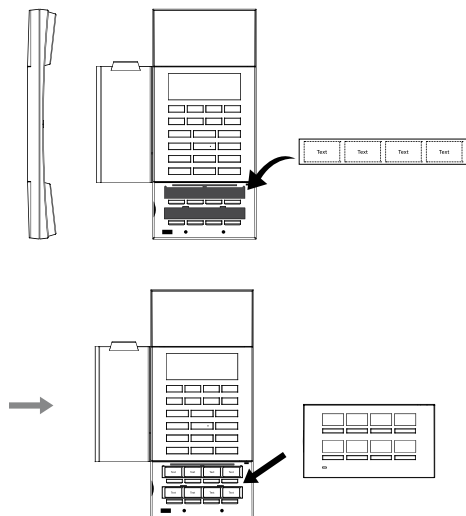


3. Klip slippet ud langs den ubrudte streg (66 x 10 mm).



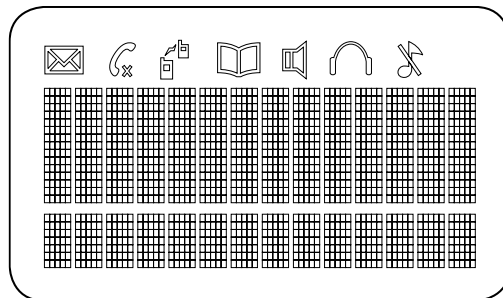


4. Indsæt slippet i fordybningen på basen, og sæt sølvdækslet på igen.



## B. DISPLAY SYMBOLER OG DERES BETYDNING

*Display i standby eller slukket tilstand*



### Symbol Betydning

14:05 Tiden i 24 timers format.

20/01 Visning af dato og måned.

 Indikation om besked der venter. Afhængig af telefonselskabet vises dette symbol, når der er lagt en telefonbesked i din telefonsvarer hos telefonselskabet.

 Viser at telefonen er aktiv og blinker ved indgående og udgående opkald.

 Viser at telefonens mikrofon er afbrudt.

 Viser når der er samtale mellem håndsæt, og når babyalarmen er aktiveret.

 Symbolet vises, når telefonbogen er åben.

 Håndfri højttaler er aktiveret.

 Viser når hovedtelefoner er i brug.

 Viser når ringestyrken er sat til "Off".

C. TASTER OG DERES BETYDNING

Før du gennemgår telefonens funktioner, er det vigtigt at forstå, at flere funktioner kan være tilknyttet den enkelte tast. Nogle taster udfører forskellige kommandoer afhængig af, om man laver et kort eller et længerevarende tryk (ca. to sek.). Vær opmærksom i det følgende hvorvidt der er anført kort eller langt tryk.

| Tast                                                                                                                                                                                                                                                                                           | I normal tilstand                                                                                                                                                                                                                                                                          | Under samtale                                                                                            | Programmerring og gennemsyn                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| På telefonrøret                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                          |                                                                                                                                                                                             |
| <div>MUTE</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Tryk og hold tasten nede for at slå mikrofonen fra. Slip tasten for at slå mikrofonen til igen.          |                                                                                                                                                                                             |
| På basen                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                          |                                                                                                                                                                                             |
| <div>MENU<br/>OK</div>                                                                                                                                                                                                                                                                         | Tryk for at få adgang til menu.                                                                                                                                                                                                                                                            | Tryk for at vælge Mute, Internt Kald, Lydforstærk, Flash, Genkald.                                       | Under programmering tryk denne tast for at bekræfte.                                                                                                                                        |
| <div>CLEAR<br/>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>MENU<br/>OK</div> <div>4</div> <div>5</div> <div>PAGE</div> <div>PHOLD</div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> <div>6</div> <div>7</div> <div>8</div> <div>9</div> <div>*</div> <div>0</div> <div>#</div> | Tasterne 0-9.                                                                                                                                                                                                                                                                              | Tasterne 0-9.                                                                                            | Tasterne 0-9 eller alfabetisk.                                                                                                                                                              |
| <div>▲<br/>REDIAL</div>                                                                                                                                                                                                                                                                        | Tryk for at komme til opkaldslisten. De sidste 10 kaldte numre er altid gemt. Brug <div>▲<br/>REDIAL</div> og <div>▼</div> til at bladre mellem numrene. Løft håndsættet af eller tryk <div>⏮</div> eller <div>↺</div> for at ringe nummeret op.                                           | Under samtale fungerer tasten til at regulere "Volume" op i både telefonrør, højttaler og hovedtelefon.  | Under programmering og gennemsyn anvendes tasten til at bladre gennem de forskellige menu muligheder. Dette omfatter også Telefonbog, Genkaldsliste og Opkaldsliste (Indgående Vis Nummer). |
| <div>▼<br/>RECALL</div>                                                                                                                                                                                                                                                                        | Tryk for at komme til telefonbogen. Displayet vil vise det første navn i telefonbogen i alfabetisk orden. Brug <div>▲<br/>REDIAL</div> og <div>▼</div> til at bladre til den ønskede navn. Alternativt brug tastaturet til at søge ved at indtaste det første bogstav i det navn du søger. | Under samtale fungerer tasten til at regulere "Volume" ned i både telefonrør, højttaler og hovedtelefon. | Under programmering og gennemsyn anvendes tasten til at bladre gennem de forskellige menu muligheder. Dette omfatter også telefonbog, genkaldsliste og Opkaldsliste (Indgående Vis Nummer). |

| Tast                                                                                                              | I normal tilstand                                                                                                                                                          | Under samtale                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Programmerrring og gennemsyn                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>CLEAR<br/>R</div>                                                                                            | <p>Tryk for at forlade et menupunkt og returnere til stand by.</p> <p>Mens telefonen ringer, tryk længe-revarende på tasten for at afbryde ringemelodien midlertidigt.</p> | <p>Tryk denne tast for at få en ny linje eller for at besvare et ventende kald, hvis din operatør tilbyder denne service. Tryk denne tast for at viderestille et opkald til en anden lokaltelefon via et omstillingsanlæg (PABX). Tasten fungerer som en kort afbrydelse af linjen (flash).</p> | <p>Under programmering virker tasten til at fortryde eller slette. Brug den til at slette forkerte bogstaver eller tal. Tryk for at gå tilbage i menu strukturen.</p> |
| <div>↶</div>                                                                                                      | <p>Tryk denne tast for at aktivere hovedtelefonen.</p>                                                                                                                     | <p>Tryk for at afslutte en samtale.</p>                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                       |
| <div>🔊</div>                                                                                                      | <p>Tryk denne tast for at aktivere højtalerfunktionen.</p>                                                                                                                 | <p>Tryk for at afslutte en samtale.</p>                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                       |
| <div>PAGE</div> <p>Tryk og hold tasten nede i fem sekunder for at acceptere en ny registrering af et håndsæt.</p> | <p>Ved tryk på tasten vil basen foretage en oprigning til alle registrerede trådløse håndsæt.</p>                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                       |
| <div>P/HOLD</div>                                                                                                 | <p>Tryk denne tast for at indsætte en pause i et nummer.</p>                                                                                                               | <p>Tryk for at sætte et opkald på hold. Tryk igen for at vende tilbage til opkaldet.</p>                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                       |

## D. FORBEREDELSE FØR BRUG

### Vigtigt

Din DECT telefon er beskyttet med en PIN kode. Undlad at ændre basens PIN kode medmindre du er fortrolig med telefonen og har et reelt behov for at anvende en speciel PIN kode. Hvis du glemmer PIN koden, kan det betyde at telefonen ikke kan fungere og medføre unødige serviceomkostninger. Standard PIN koden er 0000. For yderligere information henvises til afsnit I. **AVANCEREDE FUNKTIONER.**

#### D.1. MENU/OK tasten

Telefonen er forsynet med en brugervenlig menu. Alle væsentlige funktioner kan programmeres via  tasten og fungerer som spørgsmål og svar.

Ved at trykke på  tasten får du adgang til en rullemenu, hvor du ved hjælp af  og  kan bladre op og ned.

Opkaldsliste > Internt Kald > Lydindstil > Display > Tid & Alarm > Spec Indstil > Base Indstil > Rum Overvåg >

I denne manual vil vi anvende en Kvik guide til at vise, hvordan de forskellige programmeringsmuligheder kan anvendes.

#### D.2. Valg af displaysprog

Telefonen er forudindstillet til at vise engelsk tekst i displayet. For at vælge et andet sprog:

Kvik guide:

 → **Display**  → **Select Lang.**  → vælg det ønskede sprog (Dansk) 

1. Brug  /  til at bladre gennem menuer og de mulige sprog.
2. Når du står på det ønskede sprog (Dansk), taster du  for at bekræfte dit valg.

#### D.3. Indstilling af dato og tid

Afhængig af land og telefonoperatør, vil hvert indkommende opkald blive gemt i opkaldslisten (Vis Nummer) med angivelse af dato og tidspunkt. Hvis telefonen anvendes i et land, hvor FSK anvendes til Vis Nummer information, vil oplysninger om dato og tid nogle gange

automatisk blive overført. I alle andre situationer skal Dato og tid indstilles i telefonen for at vises.

Kvik guide:

 → **Tid & Alarm**  → **Sæt Dato&Tid**  → **Dato/Tid**

Brug de numeriske taster til at angive den ønskede dato (DD/MM/ÅÅ). Fx 03/06/09 svarende til 3. juni 2009. Tryk  for at bekræfte den valgte dato og indtast den ønskede tid (24 timers format) og bekræft med .

#### D.4. Navngive telefonen

Kvik guide:

 → **Display**  → **Håndsat Navn** →  → indtast det ønskede navn → 

Du kan ændre det navn, der vises i displayet.

1. Tast  til hovedmenu.
2. Tast  /  for at vælge "Display". Bekræft med .
3. Tast  /  for at vælge "Håndsat Navn". Bekræft med .
4. Indtast det ønskede navn og bekræft med .
5. Tast  for at vende tilbage til normal tilstand.

#### D.5. Lydindstillinger

Kvik guide:

 → **Lydindstil**  → **Tastelyde mv** →  → Vælg den ønskede funktionstype →  → vælg **On/Off** → 

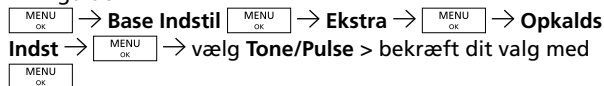
Du kan vælge, om der skal være lyd på i relation til Taster, Bekræftelse på valg og Samtale venter. Fx; hvis tastelyden er sat til "On", vil du høre en tone, hver gang du trykker på en tast.

1. Tast  til hovedmenu.
2. Tast  /  for at vælge "Lydindstil". Bekræft med .
3. Tast  /  for at vælge "Tastelyde mv". Bekræft med .
4. Tast  /  for at vælge mellem fx "Tast" eller "Samtale vent". Bekræft med .
5. Tast  /  for at vælge "On" eller "Off" og bekræft valget med . Ved menupunktet "Tast" kan du vælge mellem "Ringetone 1-3" eller "Off" og bekræfte med .
6. Tast  for at vende tilbage til normal tilstand.

## D.6. Opkaldstyper

Telefonen kan indstilles til enten at foretage opkald ved brug af "Tone" eller ved brug af "Puls". Forudindstillingen er "Tone". Her høres en tone for hvert nummer, der bruges til et opkald. De fleste omstillingsanlæg og telefoncentraler anvender "Tone". Det vil derfor være usædvanligt, at du får brug for at ændre denne indstilling. Kun i tilfælde af at omstillingsanlægget kræver "Puls", skal indstillingen ændres. (Puls svarer til det system, der anvendes af telefoner med drejeskive.)

Kvik guide:



1. Tast til hovedmenu.
2. Tast / for at vælge "Base Indstil". Tast .
3. Tast / for at vælge "Ekstra". Tast .
4. Tast / for at vælge "Opkalds Indst".  
Tast . Indstillingerne vises i displayet.
5. Tast / for at vælge "Tone" eller "Pulse".  
Tast for at bekræfte
6. Tast for at vende tilbage til normal tilstand.

## D.7. Skift mellem Tone og Puls

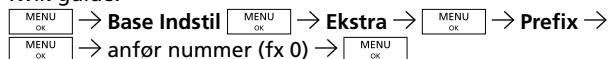
Hvis du har sat telefonen til at foretage opkald ved brug af Puls, kan du under et opkald skifte midlertidigt til brug af Tone.

1. Løft røret af og tast til hovedmenu.
2. Indtast det ønskede nummer. Tryk og hold indtil du kan se "D" i displayet. Numre, der indtastes efter "D", vil blive ringet op ved brug af Tone.

## D.8. Prefix Opkald

Hvis et fast nummer skal bruges (fx til en bylinje), kan telefonen indstilles til, at den altid anvender dette.

Kvik guide:



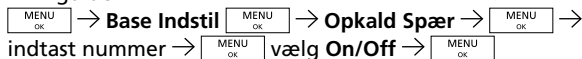
1. Tast til hovedmenu.
2. Tast / for at vælge "Base Indstil".  
Bekræft med .
3. Tast / for at vælge "Ekstra".  
Bekræft med .

4. Tast / for at vælge "Prefix".  
Tast . Indstillingerne vises i displayet.
5. Indtast nummeret eller tast for at slette.  
Bekræft med .
6. Tast for at vende tilbage til normal tilstand.

## D.9. Call barring (Opkaldsspærring)

Når det er aktiveret, vil man ikke kunne ringe til det angivne nummer.

Kvik guide:



Tast for at vende tilbage til normal tilstand.

1. Tast til hovedmenu.
2. Tast / for at vælge "Base Indstil".  
Bekræft med .
3. Tast / for at vælge "Opkald Spær".  
Bekræft med .
4. Indtast nummeret eller tast for at slette.  
Bekræft med .
5. Tast / for at vælge "On" eller "Off".  
Bekræft med .
6. Tast for at vende tilbage til normal tilstand.

## E. NORMAL ANVENDELSE

### E.1. Brug af hovedtelefoner (ekstraudstyr)

Som alternativ kan der anvendes hovedtelefoner på telefonen, f.eks. til lange opkald.

Tilslut hovedtelefon-ledningen til hovedtelefon-stikket på bagsiden af basen. Tryk på knappen for at skifte fra hovedtelefon til telefonrør eller håndfri funktion.

### Vigtigt

Hovedtelefonen skal være med stiktype 2,5 mm. Venligst kontakt din lokale forhandler for compatible hovedtelefoner. Brug af en forkert type kan skade produktet.

### E.2. Foretage et opkald

1. Løft røret af. Ikonet vises på displayet.
2. Tryk det ønskede nummer på tastaturet.
3. Læg røret på for at afslutte samtalen.

### Håndfrit:

1. Tast . Højttalerikonet  vises på displayet.
2. Tryk det ønskede nummer på tastaturet.
3. Tast  for at afslutte samtalen.

### Med hovedtelefoner:

1. Tast . Ikonet for hovedtelefoner  vises på displayet.
2. Tryk det ønskede nummer på tastaturet.
3. Tast  for at afslutte samtalen.

### E.3. Besvare et opkald

Når der er et indgående kald, vil telefonen ringe, forudsat at ringestyrken ikke er sat til "Off". Hvis du abonnerer på Vis Nummer via din telefonoperatør, vil telefonnummeret vises i displayet. Hvis dette nummer også er registreret i telefonbogen med et navn (se **F. Telefonbog**), vil navnet også vises i displayet. (Såfremt abonnenten har valgt hemmeligt nummer, vil der ikke blive vist et nummer i displayet).

Opkaldet kan besvares på tre måder:

1. Løft røret af.
2. Tast  for at besvare opkaldet håndfrit.
3. Tast  for at besvare opkaldet med hovedtelefoner.

### E.4. Afslutte et opkald

Læg røret på eller tryk én gang på  eller  for at afslutte opkaldet.

### E.5. Skifte mellem brug af telefonrør, hovedtelefon og håndfri funktion

Når røret løftes af, er telefonen i funktion.

1. For at skifte til hovedtelefoner trykkes en gang på . Ikonet fremkommer på displayet. Læg røret på for at aktivere hovedtelefonerne.
2. For at skifte til håndfri funktion trykkes en gang på . Ikonet fremkommer på displayet. Læg røret på for at aktivere håndfri funktion.
3. For at skifte til telefonrøret, løft røret af.  
Hovedtelefonerne eller højttaleren vil blive deaktiveret.

### E.6. Lydstyrke

Lydstyrken i højttaleren, telefonrøret og hovedtelefonerne kan indstilles uafhængigt ved brug af tasterne  eller  under de relaterede funktioner. Telefonen leveres med forudindstillinger, der kan justeres efter ønske. Der er seks mulige lydindstillinger i hver funktion. En indikator viser lydstyrken under indstillingen.

### E.7. Justering af lyd (Equalizer/Lydforstærk)

Telefonen er udstyret med en unik egenskab, der giver mulighed for at vælge mellem fire lydniveauer i højttaleren. På den måde kan du indstille lyd kvaliteten efter dit behov. Vælg mellem: Normal, Bass, Alt, Diskant.

Kvik guide:

Løft røret af →  → **Lydforstærk** → vælg ønsket indstilling og bekræft med 

1. Løft røret af og tast  til hovedmenu.
2. Tast  /  for at vælge "Lydforstærk". Tast .
3. Tast  /  for at vælge mellem Normal, Bass, Alt, eller Diskant. Tast  for at bekræfte.

### E.8. Mute/Unmute

Kvik guide:

Under en samtale →  → **Mute/Unmute** 

1. Under en samtale tryk  for at komme i hovedmenuen.
2. Tast  /  for at vælge "Mute" og bekræft med .
3. Ikonet  vises i displayet.
4. For at komme tilbage til "Unmute" følges punkterne igen, hvor du blot vælger "Unmute" hvorefter ikonet  forsvinder fra skærmen.

### E.9. Pause

I nogle omstillingsanlæg er der en kort pause mellem tasten for en udgående linje (normalt 0 eller 9) og den følgende klartone. Her er det nødvendigt at indsætte en pause i telefonbogen, så nummeret ikke tages for hurtigt.

Når du gemmer numre i hukommelsen, kan tasten for den udgående linje (f.eks. 0 eller 9) gemmes med hvert telefonnummer. Sidst kaldte nummer "Genkald" eller "Hurtigkald" virker ikke altid i forbindelse med et omstillingsanlæg. Indsæt en pause mellem den udgående linje og telefonnummeret.

1. Tryk på tasten for den udgående linje.
2. Tast  for at indsætte en pause. Displayet viser "P".
3. Indtast telefonnummeret på tastaturet.

### E.10. Hold

Stille en samtale i venteposition / hold:

1. Tast .
2. Tast  igen for at genoptage samtalen.

### E.11. Opkald af sidst kaldte nummer (Genkald)

Telefonen har hukommelse for de 10 sidst udgående opkald. For at genkalde et nummer, tast  og vælg nummer med  eller . Løft røret af eller tryk  eller  for at ringe nummeret op.

Eller:

Løft røret af eller tryk  eller . Afvent klartone og tryk  og vælg "Genkald". Tryk  eller  for at vælge navn, nummer eller det håndsæt du ønsker at ringe op. Tryk  for at bekræfte.

### E.12. Recall (Flash)

Brug  tasten til at aktivere kundeservice som samtale venter eller viderestilling, som er tilgængelig hos telefonselskabet.

### E.13. Internt kald (Intercom)

- Internt kald mellem det trådløse håndsæt og telefonbasen.
- Viderestilling af indgående opkald mellem det trådløse håndsæt og telefonbasen.

Man kan foretage internt opkald (INTERCOM) mellem telefonen og et tilkoblet trådløst håndsæt eller mellem to trådløse håndsæt tilknyttet samme base. Dette gælder også omstilling og konferencekald. Telefonen og håndsættene har hver sit individuelle lokalnummer. (Typisk 1 for det første). Dette lokalnummer bruges til interne kald. Numrene på trådløse håndsæt kan være fra 1 til 6. Basens lokalnummer er T50.

Hvis der er tilkoblet flere trådløse håndsæt til basen, venligst se afsnit E.19.

### E.14. Internt kald fra telefonbasen til et trådløst håndsæt

1. Tast  og vælg "Internt Kald" → .
2. Brug  eller  til at vælge det navn, nummer eller håndsæt du ønsker. Tast  for at foretage det interne opkald. Symbolet  vises i displayet, og du kan høre signalet for den interne ringetone.
3. Når det kaldte nummer svarer, tages røret af for at starte samtalen.

### E.15. Besvare et internt opkald

Når telefonen ringes op fra et trådløst håndsæt, bliver håndsættets navn/nummer vist på displayet, og den interne ringetone høres. Løft røret af for at besvare samtalen.

### E.16. Afslutte et internt opkald

Læg røret på eller tryk én gang på  eller  for at afslutte opkaldet.

### E.17. Paging af håndsæt

Ved tryk på PAGE knappen på basen vil alle tilsluttede håndsæt ringe. Hvis et håndsæt er forlagt, er paging en praktisk måde at finde det på.

### E.18. Omstilling og konferencekald

#### Omstilling

Du kan viderestille en ekstern samtale fra basen til et trådløst håndsæt eller omvendt:

1. Under samtalen tryk  og vælg "Internt Kald" bekræft med .
2. Tryk  eller  for at vælge det håndsæt du vil overføre samtalen til. Bekræft med , hvorefter det ønskede håndsæt vil ringe. Den eksterne samtale bliver sat "på vent".
3. Når det kaldte håndsæt svarer, lægges røret på eller tast  eller  for at viderestille. **Bemærk:** hvis samtalen ikke er overført i løbet af 30 sekunder, vil den automatisk blive koblet tilbage til det oprindelige håndsæt.

#### Konferencekald

Telefonen kan også bruges til en tre-parts samtale mellem basen, et eksternt kald og et trådløst håndsæt:

1. Under samtalen tast  og vælg "Internt Kald".
2. Tast  eller  for at vælge det håndsæt du ønsker. Tast  for at ringe op til håndsættet. Den eksterne samtale bliver sat "på vent".
3. Når kaldet besvares tast  og vælg "Konference" og tast herefter  for at påbegynde tre-parts samtalen.
4. Du kan forlade tre-parts samtalen ved at lægge røret på eller trykke  eller .

### E.19. Omstilling og konferencekald mellem flere håndsæt

Der kan registreres op til seks håndsæt til en base. Med to eller flere trådløse håndsæt registreret kan man:

1. Føre interne samtaler.
2. Viderestille eksterne opkald mellem håndsæt.
3. Aktivere babyalarmen.

**Bemærk:** Kun ét håndsæt ad gangen kan få en udgående linje. Hvis man prøver at lave et opkald, mens linjen er optaget, bryder man ind i samtalen.

## E.20. Omstilling via et omstillingsanlæg (PABX) til et andet lokalnummer

Såfremt din telefon er tilsluttet et omstillingsanlæg, kan en ekstern samtale viderestilles således:

1. Under samtalen tryk . Der vises nu et stort R i displayet.
2. Indtast det ønskede lokalnummer. Lokalnummeret ringer, og du kan tale med lokalnummeret. For at viderestille samtalen, læg røret på eller tast  eller .

## E.21. Babyalarm

For at aktivere babyalarmen skal der registreres et trådløst håndsæt til basen. Når håndsættet er registreret, kan babyalarmen aktiveres som følger:

Kvik guide:

 → **Rum Overvåg**  → **vælg håndsæt** → 

På basen:

1. Tast  til hovedmenu.
2. Tast  /  for at vælge "Rum Overvåg".  
Bekræft med .
3. Tast  /  for at vælge håndsættet.  
Bekræft med .
4. For at deaktivere babyalarmen trykkes  på basen eller  på det trådløse håndsæt for at vende tilbage til normal tilstand.

## E.22. Dataport

Telefonen er udstyret med en dataport (DC jack) for tilkobling af en ekstra enhed som f.eks. en telefax, et computermodem eller en telefonsvarer.

## F. TELEFONBOG OG KVIKTASTER

Der er plads til 100 numre og navne i den indbyggede telefonbog. Hvert navn kan bestå af 13 bogstaver, og nummeret kan være op til 24 cifre. Hvis der er flere tilsluttede håndsæt, vil telefonbogen kunne være forskellig mellem håndsættene. Indholdet af en telefonbog kan overføres til et andet håndsæt ved, at du i telefonbogsmenuen vælger Kopier Navn eller Kopier Alt.

## F.1. Indsæt ny kontakt i telefonbogen

Kvik guide (når telefonbogen er tom):

 → Telefonbog → <Indsæt Navn>

Kvik guide (når telefonbogen allerede har optegnelser):

 → Telefonbog  → **Nyt Navn**  → <Indsæt Navn>

1. Brug tastaturet for at skrive navnet på den nye kontakt. Bekræft med  når du er færdig. Brug  tasten til at slette et evt. forkert bogstav. Hvis det næste bogstav findes på samme tast, så brug  til at flytte cursoren eller vent tre sekunder, før den flyttes automatisk. Skift mellem store og små bogstaver ved tast på .
2. Ved indtastning af nummeret bruges tal tastene. (Hvis telefonen er tilkoblet et omstillingsanlæg, er det ofte nødvendigt at indsætte en pause i nummeret. Tryk længerevarende på , indtil displayet viser "P"). Når nummeret er indtastet, bekræft med .
3. Du kan tilknytte en bestemt ringemelodi ved tryk på . Bekræft med .
4. Vælg herefter "Gem" for at gemme eller "Tilbage" for at vende tilbage for rettelser.
5. Ved valg af "Gem" opdateres telefonbogen. Tast  for at returnere til normal tilstand.

## F.2. Indsæt ny kontakt fra Opkaldsliste (Vis Nummer) eller Genkaldsliste

Et nummer fra opkaldslisten eller genkaldslisten kan kopieres til telefonbogen.

1. Når det ønskede nummer vises i opkaldslisten eller genkaldslisten, tastes . Vælg "Gem i Tilfbog" med . Angiv det ønskede navn og bekræft med . Hvis navnet allerede findes, bliver du bedt om at angive et nyt navn.
2. Nummeret vises nu igen. For at gemme i telefonbogen tastes .
3. Hvis nummeret evt skal ændres, kan dette gøres med  og ved indsættelse af nye tal.
4. Tast  /  for at tilknytte en speciel ringemelodi.
5. Tast  for at bekræfte.
6. Tast  for at returnere til normal tilstand.

## F.3. Opkald fra telefonbogen

Kvik guide:

 → telefonbog →  /  for at vælge nummer. Tag røret af.



1. I telefonbogen kan du bruge tastaturet til at angive begyndelsesbogstavet på det ønskede navn.
2. Brug  /  til at finde det ønskede navn.
3. Løft røret af eller tast  eller  for at kalde op.

#### F.4. Slette et navn i telefonbogen

Kvik guide:

 → telefonbog →  /  for at vælge nummer →  → **Slet Navn**  → **Ja** → 

1. Brug  /  indtil det ønskede navn vises.
2. Tast  for at bekræfte eller tast  for at vende tilbage til menuen uden at slette. Du vil blive bedt om at bekræfte sletning af navn. Tast  igen, og det valgte navn slettes.

#### F.5. Ændre oplysninger i telefonbogen

Kvik guide:

 → telefonbog →  /  for at vælge navn →  → **Rediger Navn** . Brug  og tastaturet for at rette navnet.

1. Brug  /  indtil det ønskede navn vises.
2. Tast  for at bekræfte dit valg.
3. Brug  og tastaturet til at rette navnet.
4. Når navnet er korrekt, tast . Nummeret vises og kan rettes ved brug af  og tastaturet.
5. Bekræft med .
6. Vælg evt. en speciel ringemelodi og bekræft med .

#### F.6. Hurtigkald - kviktaster

Der er otte kviktaster på basen, som giver mulighed for oprettelse af kortnumre fra telefonbogen. Kviktasterne 1-4 er placeret på øverste række og kviktasterne 5-8 på nederste række.

#### F.7. Oprettelse / ændring af kortnummer

 → telefonbog →  /  for at vælge nummer →  → **vælg Hurtigkald** →  → vælg et kviktast nummer → 

1. I stand-by tilstand tast  og tast  /  for at vælge det ønskede nummer.
2. Tast  og vælg "Hurtigkald".
3. Tast  for at vælge et kviktast nummer og bekræft med .

4. Det ønskede telefonnummer bliver gemt på den valgte kviktast.

#### F.8. Foretage et opkald via kviktasterne

1. Løft røret af og tryk på den ønskede kviktast eller tryk den ønskede kviktast i stand-by tilstand.
2. Telefonnummer og navn vises på displayet.
3. Nummeret ringes op, og højtalersfunktionen aktiveres.

#### G. VIS NUMMER (CALLER ID)

Såfremt Vis Nummer er tilgængeligt, og du har et abonnement hos din telefonoperatør, vil indkomne kald blive vist i displayet, sådan at nummeret vises. Såfremt Vis Nummer systemet er af typen FSK, vil du også kunne se navn, og det vil blive gemt sammen med dato og tidsangivelse, såfremt det er tilgængeligt. Det er kun de første 13 karakterer af navnet, der kan vises.

Telefonen gemmer de sidste 30 registrerede opkald i opkaldslisten (→  → "Opkaldsliste"). Der gemmes op til 24 cifre og navne op til 13 karakterer. Når opkaldslisten er fuld vil det ældste nummer blive slettet og erstattet af det nye indkomne kald. Ifald opkaldsabonnementen har hemmeligt nummer eller nummeret ikke kan vises, vil displayet vise "Utilgængelig" eller "Privat". I de situationer kan du ikke kalde tilbage fra opkaldslisten.

#### Samtale venter

Telefonen har en speciel tone for "Samtale venter" udover den, du normalt hører fra telefonselskabet. Denne tone vil høres efter den almindelige tone. Der er tale om en ekstra facilitet, som skal vælges til i menuen. Hvis du ønsker den tilkoblet, gå til  vælg "Lydindstil" vælg "Tastelyde mv" vælg "Samtale vent" vælg "On". Når "Samtale vent" er aktiveret, bliver du advaret, når der er et andet eksternt opkald. Du kan skifte mellem samtalerne ved at taste . **Bemærk:** denne funktion kan variere afhængig af telefonselskabet.

#### G.1. Gennemsyn af indkommende opkald (Vis Nummer)

Tast  og vælg "Opkaldsliste". Brug  /  for at bladre. Tast  for at afslutte og vende tilbage til normal tilstand.

## G.2. Foretaget opkald fra opkaldslisten

Tast og vælg "Opkaldsliste". Brug / for at bladre. Løft røret af eller tast eller for at ringe op til det ønskede nummer.

## G.3. Sletning af opkaldsliste

Et enkelt nummer eller hele listen kan slettes fra opkaldslisten.

1. Tast og vælg "Opkaldsliste". Brug / til at bladre og vælg det nummer, du ønsker at slette.  
Hvis alle numre skal slettes, gå direkte til pkt. 2.
2. Tast for at vælge "Slet Navn" eller "Slet Liste".
3. Tast og vælg "Ja" eller "Nej" og tryk for at bekræfte.

## G.4. Besked venter (Message Waiting)

Såfremt "Besked venter" er tilgængelig, og du har et abonnement hos din telefonoperatør, vil beskeder blive vist i displayet ved symbolet . Dette er indikationen på, at der er en besked i din telefonsvarer hos telefonoperatøren. Yderligere blinker LED lyset på basen.

Afhængig af telefonselskabet vil symbolet slukke, når du har aflyttet din telefonsvarer hos selskabet.

## H. PERSONLIGE INDSTILLINGER

Telefonen er udstyret med egenskaber, der gør det muligt at vælge en række personlige opsætninger. Det omfatter f.eks. valg af ringemelodier, lydstyrke, tastelyde mv.

Der henvises til beskrivelserne af menufunktionen, hvor alle muligheder for valg forefindes og kan programmeres via telefonens menuopbygning.

### H.1. Indstilling af Ringestyrke og Ringetoner

*Ringestyrke*

Kvik guide:

→ **Lyndindstil** → **Ringestyrke** → → vælg volumen Off/Lav Høj med / →

1. Tast og brug / indtil du står ud for "Lyndindstil". Bekræft med .
2. Tast / og vælg "Ringestyrke". Bekræft med .
3. Tast / for at vælge den ønskede lydstyrke og bekræft med .

4. Tast for at returnere til normal tilstand. Hvis lydstyrke "Off" er valgt vil vises i displayet.

### Ringetoner

Kvik guide:

→ **Lyndindstil** → **Ringetoner** → → vælg den ønskede type → vælg den ønskede ringemelodi og bekræft med

1. Tast og brug / indtil du står ud for "Lyndindstil". Bekræft med .
2. Tast / indtil du står ud for "Ringetoner". Bekræft med .
3. Tast / for at vælge mellem "Ekstern", "Intern", "Søgning", "Alarm", "Aftale". Bekræft det ønskede valg med .
4. Tast / for at vælge den ønskede ringemelodi og bekræft valget med .
5. Tast for at afslutte og returnere til normal tilstand.

### H.2. Aftaler

Kvik guide:

→ **Tid & Alarm** → **Lav Aftale** (fem forskellige aftaler kan indsættes.) Lav aftalen og bekræft med

Tid og dato skal være indstillet, for at kalenderfunktionen kan anvendes (**Se D.3. Indstilling af dato og tid**).

1. Tast til hovedmenu.
2. Tast / for at vælge "Tid & Alarm". Bekræft med .
3. Tast / for at vælge "Lav Aftale". Bekræft med .
4. Tast / for at vælge mellem Aftale 1 – Aftale 5. Bekræft med .
5. Tast / for at vælge "On". Bekræft med .
6. Indsæt det ønskede aftaletidspunkt og bekræft med .
7. Indtast evt. et navn for aftalen (Max 13 karakterer) og bekræft med .

## I. AVANCEREDE INDSTILLINGER

**Vigtigt!** Disse informationer er kun beregnet for erfarne brugere. Forkert brug kan medføre, at telefonen ophører med at fungere som ønsket.

### I.1. Registrering/tilkobling af trådløst håndsæt

Før registreringen påbegyndes skal du sikre dig, at det trådløse håndsæt er fuldt opladet, og at du har såvel base som håndsæt foran dig. Begge dele skal være tændt/tilsluttet og i normal tilstand. Når et nyt håndsæt skal registreres vil du blive bedt om at angive basens PIN kode. For at basen er parat til at registrere det trådløse håndsæt, skal du holde PAGE knappen nedtrykket i minimum fem sekunder. LED lyset på basen blinker én gang, når den er klar til registrering.

*Det håndsæt der ønskes registreret:*

Kvik guide:



1. Tast
2. Tast / for at vælge "Spec Indstil" og bekræft med
3. Tast / for at vælge "Registrer" og bekræft med
4. Tast / for at vælge base nummeret og bekræft med

*På håndsættets display:*

Indtast basens PIN kode.

Fabriks PIN koden er 0000

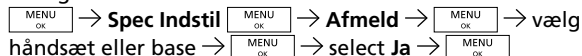
Når håndsættet er registreret, vil det automatisk få tildelt det næste ledige håndsæt nummer, som også vil vises i displayet. Hvis registreringen ikke lykkes, vises teksten "**ikke Registrer**" i displayet, og proceduren skal foretages igen.

I det tilfælde, at der allerede er tilkoblet seks håndsæt til basen, er det nødvendigt at afmelde et håndsæt, før et nyt kan tilmeldes.

### I.2. Afmelding af et håndsæt eller en base

Hvis du har mere end et håndsæt registreret til en base eller mere end en base registreret til et håndsæt, så kan du afmelde såvel håndsæt som base.

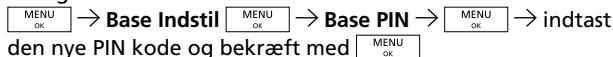
Kvik guide:



1. Tast
2. Tast / for at vælge "Spec Indstil" og bekræft med
3. Tast / for at vælge "Afmeld" og bekræft med
4. Tast / for at vælge "Håndset" eller "Base" og bekræft med
5. Tast / for at vælge "Ja" og bekræft med
6. Tast for at returnere til normal tilstand

### I.3. Ændring af PIN kode

Kvik guide:



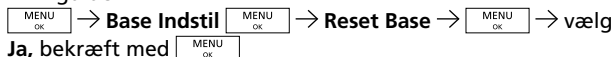
Fabriks PIN koden er 0000. Vi anbefaler kun at ændre denne, såfremt der er et specielt behov.

### I.4. Genetablering af fabriksindstillinger

Hvis du resetter telefonen, vil basen blive genetableret med de oprindelige indstillinger. Dog vil tid, dato, håndsættets navn, telefonbogen, opkaldslisten og genkaldslisten ikke blive ændret. Såfremt der er flere håndsæt tilknyttet, er det kun det håndsæt du resetter, der bliver gendannet.

*For basen*

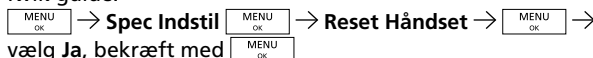
Kvik guide:



1. Tast
2. Tast / for at vælge "Base Indstil" og bekræft med
3. Tast / for at vælge "Reset Base" og bekræft med
4. Tast / for at vælge "Ja" og bekræft med
5. Tast for at returnere til normal tilstand

*For det trådløse håndsæt*

Kvik guide:



1. Tast
2. Tast / for at vælge "Spec Indstil" og bekræft med

3. Tast  /  for at vælge "Reset Håndset" og bekræft med .
4. Tast  /  for at vælge "Ja" og bekræft med .
5. Displayet vil vise "Cleared" og returnere til oprindelige indstillinger.

## J. GENERELT OM FABRIKSINDSTILLINGER

Telefonen kan bringes tilbage til de originale indstillinger. Det kan kun gøres som beskrevet i afsnit I.4. **Genetablering af fabriksindstillinger**. Alle tidligere indstillinger, der er valgt, vil forsvinde automatisk. Det kan være hensigtsmæssigt i en situation, hvor der er programmeret for mange ting på en gang, og hvor der derfor kan opstå konflikt mellem de forskellige indstillinger og medføre, at telefonen ikke fungerer efter hensigten.

Følgende hukommelser vil ikke blive ændret:

- Opkaldslisten (Vis Nummer)
- Genkaldsliste (Redial)
- Base og håndsettets registrering
- Telefonbogen

## K. VEDLIGEHODELSE

- Telefonen må ikke udsættes for støv, stærkt sollys, fugtighed, høje temperaturer eller stød.
- Der må ikke anvendes ætsende eller slibende rensmiddel. Hold telefonen fri for støv ved at tørre den med en tør, blød klud.
- Telefonen må ikke adskilles ud over det, der er angivet i instruktionen. Den indeholder ikke komponenter, som brugeren skal vedligeholde.
- I tilfælde af tordenvejr anbefales det, at slukke for strømforsyningen, idet garanti ikke omfatter skade ved lynnedslag eller kortslutning.
- Anvend udelukkende den strømforsyning, der blev leveret sammen med telefonen.

## L. PROBLEMLØSNING – for både basen og det trådløse håndsat (valgfrit)

### **Sp1. Min telefon virker ikke!**

- Sv1. Tjek om tastaturet på det trådløse håndsat er låst. Hvis tastaturet er låst, vil displayet vise . For at låse tastaturlåsen op tryk og hold  på håndsettet nede i ca. to sekunder, symbolet forsvinder - slip herefter knappen.
- Sv1. Tjek om alle adapterens forbindelser er tilsluttet, og om telefonledningen er sikkert tilsluttet til stikkene.
- Sv1. Tjek at du har sat batteriet korrekt i det trådløse håndsat, og om det er fuldt opladet.

- Sv1. Hvis der er tilsluttet mere end en telefon til samme telefonlinje, skal du sikre dig, at alle forbundne telefoner er lagt på. I nogle telefonsystemer, når den første telefon fra samme telefonlinje bliver brugt, vil alle andre telefoner blive slået fra elektrisk.

- Sv1. Prøv at sætte en anden telefon i telefonstikket. Hvis denne ikke virker, skyldes det problemer med din telefonlinje, og du skal i så fald kontakte din telefonoperatør.

- Sv1. Hvis personen i den anden ende af røret ikke kan høre din stemme, skal du sikre dig, at du ikke har aktiveret MUTE funktionen. For at teste dette skal du aktivere MUTE funktionen igen, og din telefon skulle automatisk vende tilbage til almindelig funktion.

- Sv1. Tjek om symbolet  på displayet blinker. Hvis det blinker, er det trådløse håndsat for langt fra basen, og radiosignalet er for svagt. Du skal i så fald gå tættere på basen og prøve igen.

- Sv1. Hvis du ikke kan ringe et nummer op, bør du tjekke, om nummeret er spærret (Jf. **D.15. Opkaldsspærring**)

- Sv1. Hvis håndsettet igennem længere tid er uden strøm, er der risiko for, at det låser sig selv, når batteriniveauet er lavt. Prøv at tage batteriet ud, og læg det i igen. Læg håndsettet til opladning i seks timer for at genoplade det.

- Sv1. Tjek om der ved en fejltagelse er valgt et forkert områdenummer. Gå ind i menuen og vælg "Base Indstil", vælg "Ekstra" og derefter "Prefix". Slet eller ret det gemte områdenummer.

### **Sp2. Min telefon ringer ikke!**

- Sv2. Tjek om ringestyrken står på "Off" (Jf. **H.1. Indstilling af Ringestyrke og Ringetoner**). Din telefon ringer ikke, hvis ringestyrken er slået fra. Indstil telefonen til at ringe med højere styrke.

- Sv2. Tjek om håndsettet er tændt.

- Sv2. Tjek om ledningerne til telefonlinjen er tilsluttet rigtigt.

- Sv2. Tjek om landeindstillingen er korrekt. Vælg "Base Indstil" og vælg "Country". Vælg det respektive land.

### **Sp3. Telefonbogen virker ikke som forventet!**

- Sv3. Vær opmærksom på ikke at indtaste et telefonnummer, der er længere end omtalt i afsnittet om telefonbogen.

- Sv3. Hvis din telefon er tilsluttet et PABX omstillingsanlæg, kan du tjekke med den ansvarlige for telefonanlægget, om der er krav til pause eller andre forhold krævet for at foretage et udgående opkald.

### **Sp4. Indkommende opkald bliver ikke vist på min telefon!**

- Sv4. Tjek at du har abonneret på Vis nummer ved din teleoperator. I de fleste lande skal man betale for at få Vis Nummer funktion, og denne skal bestilles separat. Tal med din teleoperator for yderligere oplysninger.

- Sv4. Den der ringer kan have hemmeligt nummer eller gemt sit nummer, da opkaldet blev foretaget. Telefonnummer vises ikke nødvendigvis, når opkald modtages. Kontakt din teleoperatør for yderligere oplysninger.
- Sv4. Ved opkald fra udlandet vil nummeret oftest ikke vises.

**Sp5. Mit håndsæt virker ikke efter at jeg har tilsluttet det til en base fra en anden producent!**

- Sv5. Ifølge DECT standarden (GAP kompatibel), kan et håndsæt registreres til en hvilken som helst DECT system base. Dog kan der for den enkelte producent være funktioner, der ikke er kompatible. Det kan være, at basisfunktionerne kun virker, hvis håndsæt og base fra to forskellige producenter er registreret sammen. Tjek med producenterne.
- Sv5. Tjek om den anden base er GAP kompatibel efter DECT standard. Kun GAP kompatible produkter er kompatible med hinanden.

## **M. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER**

### **Vigtigt - Nødopkald**

Telefonen er ikke designet til at foretage nødopkald under et strømsvigt. I tilfælde af strømsvigt kan nødopkald kun foretages, hvis backup batteriet er installeret. Telefonen virker kun, hvis basen er tilsluttet en konstant strømforsyning, eller hvis backup batteriet er installeret. Det anbefales derfor at tilslutte en anden telefon (der virker uden strøm) til brug for nødopkald i tilfælde af strømsvigt.



Ved brug af telefonen skal sikkerhedsreglerne altid følges for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og skade på personer:

- Udsæt ikke håndsættet for kontakt med væsker eller fugt.
- Undgå at bruge en telefon (undtaget en trådløs type) under et tordenvejr. Der kan være en lille risiko for elektrisk stød fra lynnedslag.
- Undgå at bruge telefonen i områder med fare for eksplosion f.eks. i nærheden af gasudslip.
- Brug kun den type strømforsyning og batteri der er angivet i vejledningen.
- Undgå at åbne eller ødelægge batteriet. Den frigivne elektrolyt er ætsende og kan skade øjne eller hud. Den kan være giftig at synke.
- Sæt adapteren i et strømutag nær basen, hvor det samtidig er let tilgængeligt.
- Undgå at åbne håndsættet eller basen, da der er risiko for at få stød med høj elektrisk spænding.
- Der er en lille risiko for, at telefonen kan blive ødelagt af lynnedslag. Brugere rådes til at trække telefonen ud af stikket i forbindelse med tordenvejr.
- Små børn skal være under opsyn for at forhindre dem i at lege med telefonen.

- Da telefonen virker ved at sende radiosignaler mellem basen og det trådløse håndsæt, kan brugere af høreapparater opleve forstyrrelser i form af en brummende lyd.
- Vi fraråder, at telefonen bruges i nærheden af lægeligt udstyr, der bruges i forbindelse med intensiv behandling, samt af personer med pacemaker.
- Din telefon kan forstyrre elektronisk udstyr så som telefonsvarer, TV- apparater og radio, hvis disse er placeret for tæt på telefonen. Du rådes til at placere basen mindst en meter fra sådanne apparater.

## **N. MILJØHENSYN OG BORTSKAFFELSE**

Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.



## **O. EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Bell Xpress A/S erklærer herved, at følgende udstyr (Telefon 50, type JJ T50 DECT / RTX3073) overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC R&TTE.



- Indholdet i denne manual kan ændres uden varsel.
- Producenten og leverandørerne kan ikke gøres ansvarlige overfor dig eller nogen anden person for skader, udgifter, mistet indtjening eller andre forhold, som skyldes brugen af dette produkt.

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| A. INSTALLATION AND START-UP . . . . .                | 22 |
| B. DISPLAY SYMBOLS AND THEIR INDICATION . . . . .     | 25 |
| C. BUTTONS AND THEIR FUNCTIONS . . . . .              | 26 |
| D. PREPARATION BEFORE USE . . . . .                   | 28 |
| E. NORMAL OPERATION . . . . .                         | 29 |
| F. PHONE BOOK AND MEMORY KEYS . . . . .               | 32 |
| G. CALLER IDENTIFICATION MEMORY (CALLER ID) . . . . . | 34 |
| H. PERSONALIZING YOUR PHONE . . . . .                 | 34 |
| I. ADVANCED OPERATION . . . . .                       | 35 |
| J. REVERTING TO FACTORY DEFAULT SETTING . . . . .     | 37 |
| K. MAINTENANCE . . . . .                              | 37 |
| L. TROUBLESHOOTING . . . . .                          | 37 |
| M. SAFETY INSTRUCTIONS . . . . .                      | 38 |
| N. ENVIRONMENTAL CONCERNS AND DISPOSAL . . . . .      | 39 |
| O. EC DECLARATION OF CONFORMITY . . . . .             | 39 |

Congratulations on your new JACOB JENSEN™ Telephone 50.

The telephone is designed in Denmark by Jacob Jensen, whose products have gained international recognition for their original, simple and classic design. It is a state of art device created with consideration of form and function. The telephone is designed for both desktop and wall mounting and a wall mounting bracket is included in the gift box.

The JACOB JENSEN™ Telephone 50 is powered with the latest digital technology – DECT system (Digitally Enhanced Cordless Telecommunication). It brings you digital sound, penetrating range and user-friendly menu-driven functions. According to the DECT system standard (GAP compatible), six different handsets can be registered to a single base unit to perform function of a mini-PABX system which offers you functions of intercom and call transfer between handsets. In addition, its built-in Caller ID decoder, Phone Book, Redial List and Caller ID memory provide you great convenience to manage your phone calls.

The JACOB JENSEN™ Telephone 50 is equipped with a low radiation feature. It works intelligently by detecting and adjusting the strength of the radio frequency signal (RF) depending on the distance between the cordless handsets and the base as well as the number of handsets attached. This is done automatically so that the system will always adjust the strength of the RF-signal to the lowest possible.

**Note:** You may expand your Telephone 50 by adding more Telephone 10 cordless handsets with charger. Up to six handsets can be connected. These can be purchased separately from the retailer where you purchased this product.

## **A. INSTALLATION AND START-UP**

**IMPORTANT:** It is imperative that you follow these steps in sequence for proper installation of the telephone and note the following:

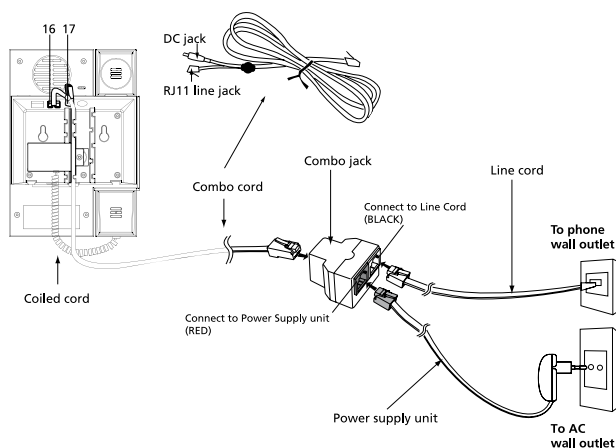
This DECT telephone can only work under constant main power supply to the base station. It is advisable that another corded phone (works without main power supply) is connected to your phone system for emergency call purpose in case of power failure.

**OPTION:** The telephone can be equipped with a SANIK 2.4V 650mAh Ni-MH battery, model 25N-AAA65H-S-J1. which enables the telephone to operate for a short period in case of power failure. The battery is optional and not included.

### Caution

- Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Use only the SANIK 2.4V 650mAh Ni-MH rechargeable battery pack, model 25N-AAA65H-S-J1. Contact your local supplier for the back-up rechargeable battery.
- You must disconnect the power supply unit and the telephone line cord before installing the back-up battery.
- Do not dispose of the battery in fire. It may explode. Dispose of used batteries according to the instructions.
- Use only the Ktec Model **KSLFB0750035W1EU (for the European market except UK) / KSLFB0750035W1UK (for the UK market)** power adaptor with red RJ11 plug that came with the unit. Using other power adaptors may damage the unit and invalidate your warranty.
- Plug the adaptor to a socket outlet that is close to the equipment and easily accessible.

1. Install the back-up battery (optional) following the procedure in section A.4.
2. Connect one end of the coiled cord to the handset and plug the other end into the RJ9 jack of the base station.  
**Note:** If desktop placement is preferred, please mount the table stand first.
3. Connect the combo cord to the RJ45 jack of the combo jack. Connect the line jack to the RJ11 line jack on the base (16) and connect the DC jack to the base (17).
4. Plug the power supply unit into the main wall outlet and connect the other end to the RED jack of the combo jack.
5. Connect one end of the telephone line cord to the BLACK jack of the combo jack; connect the other end of the telephone line cord to the country telephone plug adaptor (optional).
6. Connect the country telephone plug adaptor to the wall outlet for telephone.

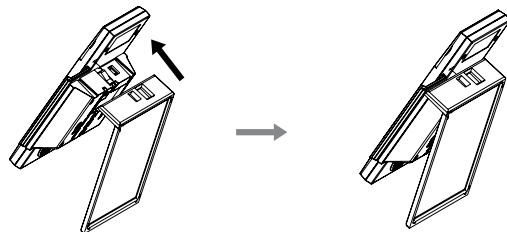


### A.1. Wall mounting

1. Pull the Combo cord downwards through the groove (as shown above) in order to let it out at the bottom and connect it to the Combo jack.
2. Mount the base station by the enclosed screws and plugs for 6 mm drill.

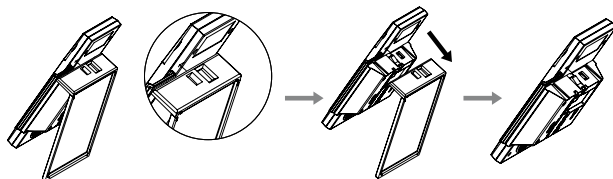
### A.2. Desktop placement - table stand

Slide the canals of the table stand into the tracks of the back side on the base station. The table stand is mounted when you hear a click.



The table stand can easily be removed again:

- Push the button inside the square hole at the bottom of the base station, using a pen or a finger, and pull the bracket away from the base station at the same time.



A.3. Setting language

If you would like to choose another language than the preset English, please do as follows:

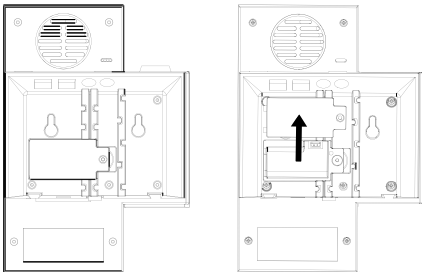
Press  and press  three times to select **Display**  
→ press  → press  twice to select **Select Lang.**  
Press  → press  to select your desired language:  
**English, Deutsch, Français, Italiano, Nederlands, Español, Dansk, Svenska, Türkçe, Norwegian** and press .

A.4. Installation and replacement of optional battery

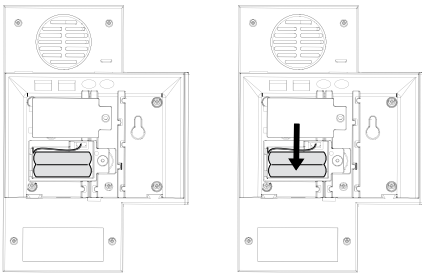
 **CAUTION:** Always disconnect all phone cords from the wall outlets before installation or replacement of the battery.

To install the battery, please follow the instructions below:

- 1. Prepare one piece of optional back-up rechargeable battery, SANIK 2.4V 650mAH Ni-MH, model 2SN-AAA65H-S-J1.
- 2. Remove the table stand, the power supply unit and the telephone line cord from the base station.
- 3. Unscrew the battery compartment door with a screwdriver and lift up the battery compartment door.



- 4. Install a new or replace the old battery pack as indicated on the diagram below.
- 5. Mount the battery compartment door again.

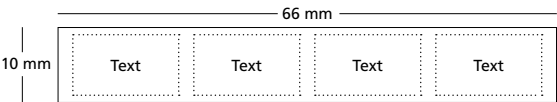


Important Notice

- To obtain the best battery performance, the back-up battery pack should be charged for 10 hours after first time installation.
- Remove the back-up battery pack from this product if storing over 30 days.

A.5. Memory keys

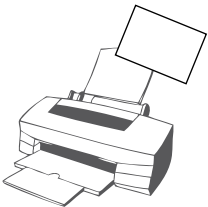
You can design your own memory keys and print them on the enclosed silver paper. To fit under the key plate, please set up the box/text by following this example:



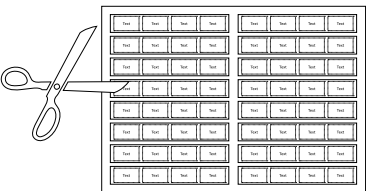
Text or symbols should be placed within the dotted windows measuring 14 x 8 mm each. We recommend to make a test print on white paper.

To take off the memory key plate and insert the silver paper, follow the instructions below:

- 1. Gently pull the left side recess area of the memory key plate and remove the memory key plate from the base station.
- 2. Prepare the silver paper from your package and print out your own designed memory key text.

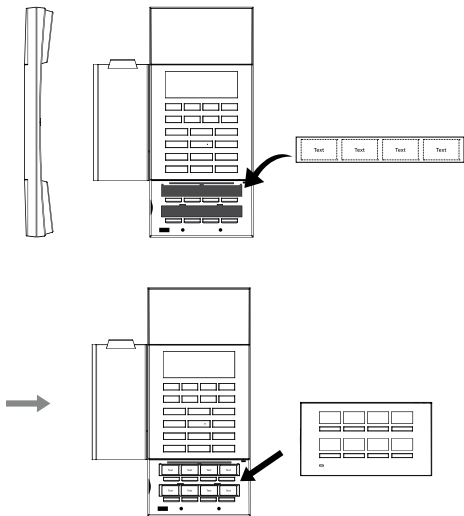


- 3. Use a pair of scissors to cut off the paper slip along the solid line (66 x 10 mm).



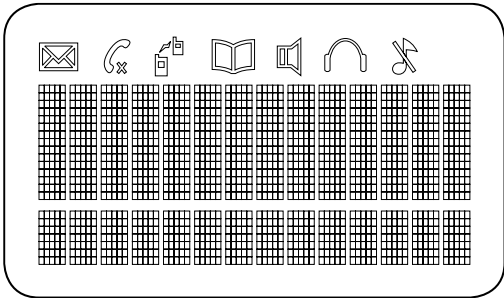


4. Insert the silver slip to the slot area on the base station and close the memory key plate.



**B. DISPLAY SYMBOLS AND THEIR INDICATION**

*In standby / Idle mode:*



**Symbol Indication**

- 14:05 It shows the current time in 24-hour format.
- 20/01 It shows the current date in date/month format.

-  Message Waiting Indicator. Depending on your operator's service, this symbol turns on when a voice message is left in your message box registered with the telephone operator.
-  Flashes while connecting and receiving calls.
-  It shows that the phone's microphone is muted.
-  Intercom/internal call. It shows when intercom or baby monitor is in use.
-  Phone book review mode. It shows when Phone Book records are being viewed.
-  Hands-free speaker phone is on.
-  It shows that the phone is in headset mode.
-  Displayed when the ringer volume is set to OFF.

C. BUTTONS AND THEIR FUNCTIONS

Before going through the following keypad functions, it is a good idea to understand that multiple functions may be assigned to a single button in order to reduce buttons cluster. On some buttons, short and long push on one button gives you different functions in different modes. Pay attention to the following description regarding long and short push. Short push means push and release immediately. Long push means push and hold for approximately two seconds.

| Button                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | In standby mode                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | In conversation mode                                                                                                  | In programming / viewing mode                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| On the handset unit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                  |
| <div>MUTE</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Push and hold this button to access the MUTE function. Release the key to unmute.                                     |                                                                                                                                                                                  |
| On the base station                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                  |
| <div>MENU<br/>OK</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Push this button to access the menus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | To enter:<br>Mute, Internal call, Sound Enhancer, Flash, Redial.                                                      | In programming mode, press this button to confirm a setting.                                                                                                                     |
| <div><div>CLEAR</div><div> REDIAL</div><div> MENU</div><div>  PAGE  PHOLD</div><div>1 2 3</div><div>4 5 6</div><div>7 8 9</div><div>* 0 #</div></div> | To enter digit 0-9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | To enter digit 0-9.                                                                                                   | To enter digit 0-9 or to enter alpha-bet characters.                                                                                                                             |
| <div> REDIAL</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | In standby mode, a short push to this button will bring you redial function. Last 10 called numbers will be kept in the redial memory. Numbers stored in the redial list can be up to 24 digits long. Use <div> REDIAL</div> and <div></div> to select the desired number. Pick up the handset or press <div></div> or <div></div> to dial the number. | In conversation mode, this button functions as “volume up” for the handset, the speaker phone and the headset volume. | In programming & memory review mode, this button functions as “scroll up” when a short push is given. Use to scroll through the phone book, menu, redial list, or caller ID log. |

| Button                                                                                                                                      | In standby mode                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | In conversation mode                                                                                                                                                                                                    | In programming / viewing mode                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                             | <p>In standby mode, a short push on this button will show you the phone book list. The display shows the first alphabetical entry in the phone book.</p> <p>Use  and  to scroll through the entries and display the entry you want. Or search alphabetically for the entry by entering the first letter of the name you want using the keypad.</p> | In conversation mode, this button functions as “volume down” for the handset, the speaker phone and the headset volume.                                                                                                 | In programming & memory review mode, this button functions as “scroll down” when a short push is given. Use to scroll through the phone book, menu, redial list, or caller ID log. |
|                                                             | <p>Press to exit the menu mode and return to standby.</p> <p>While the phone rings, press and hold this button for three seconds to turn off the ringer temporarily.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Press to get a new line or press to answer a waiting call if your telephone company offers this service. Press to transfer a call to another extension on a PABX. This key (flash) is a brief interruption of the line. | In programming mode, this button functions as Cancel or Delete. Press it to delete incorrect digits or letters. Press this to go back to previous menu.                            |
|                                                             | Press this button once to switch on the headset function.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Press to end a call.                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                    |
|                                                             | Press this button once to switch on the speaker phone function.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Press to end a call.                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                    |
| <br>Press and hold for 5 sec to enable registration mode. | Push this button to make a page ring to all registered cordless handsets.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                    |
|                                                           | Press this button to insert a pause when pre-dialling a number.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Press this button to put the call on hold / mute the call. Press again to retrieve the call / unmute the call.                                                                                                          |                                                                                                                                                                                    |

## D. PREPARATION BEFORE USE

### Attention

Your DECT phone is protected by PINs (personal identification numbers). Never change the PINs of your base unit unless you are familiar with electronics products and you have a real need to protect your phone by special PINs. A forgotten PIN could stop operation of your DECT phone and may result in expensive technical support services. For details please refer to section I. **ADVANCED OPERATION**.

#### D.1. The OK/MENU button

This DECT phone is built with a user-friendly MENU function. All essential functions of this phone can be programmed via the MENU button  by a question & answer (Q&A) approach.

By pushing  on the base unit, it leads you to browse through the following function menus in a circular manner. You may push  to browse upward and  to browse downward.

Call Log List > Internal Call> Audio Setting > Display > Time & Alarm > Add. Settings > Setting Base > Baby Monitor >

Throughout the remaining part of this Instruction manual, a quick Key Map will lead you to different programming areas where you will be asked to make your selections.

#### D.2. Changing language

English is the factory-programmed display language. To change the language setting:

##### Key Map:

 → **Display**  → **Select Lang.**  → Select your desired language and press 

1. Use  /  to browse through the available languages.
2. When your desired language is shown, push  to confirm.

#### D.3. Setting date/time

Depending on country and telephone operator, usually every caller ID memory will be stored with its incoming date and time information. It is not necessary to set the date/time for use of this DECT phone in countries with FSK caller ID system

as the date/time information will be received automatically from the caller ID signal. For use in countries with DTMF caller ID system (or countries with FSK system where date/time is not sent from the telephone operator), go through the following procedures to set date/time information:

##### Key Map:

 → **Time & Alarm**  → **Set Date & Time**  → **Date/Time**

##### 24 Hours mode

Use the numeric buttons to enter DATE information (DD/MM/YY format), e.g. 030609 for 3rd June 2009, push  again to enter TIME information (24:00 hours format). When finished, push  again to confirm. Press  to return to standby mode.

#### D.4. Telephone name

##### Key Map:

 → **Display**  → **Handset Name** →  → enter the handset name → 

You can change the name your phone displays on the screen.

1. Press  to access the main menu.
2. Press  /  to select "Display". Press .
3. Press  /  to select "Handset Name". Press .
4. "Handset Name" appears. Enter the name using the number keypad. Press .
5. Press  to exit and return to standby mode.

#### D.5. Tones

##### Key Map:

 → **Audio Setting**  → **Tones** →  → select your option →  → select **On/Off** → 

You can switch on or off the tones for key touch, confirmation, and call waiting. For example, when the key tone is set to "On", you will hear a tone each time you press a keypad button.

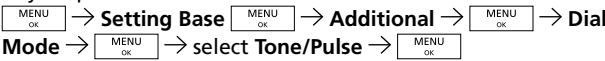
1. Press  to access the main menu.
2. Press  /  to select "Audio Setting". Press .
3. Press  /  to select "Tones". Press .
4. Press  /  to select the option (i.e. "Warning", "Call waiting") and  to confirm.

- Press / to display either "On" or "Off" and press to confirm. For "Key", select from "Pattern 1-3" or "Off" and press .
- Press to exit and return to standby mode.

### D.6. DIAL mode

You can set your phone to use either "Tone" or "Pulse" dialling. The pre-set setting is "Tone" dialling, where you will hear a tone beep each time you dial a number. Most modern exchanges and switchboards use "Tone" dialling, so you should not need to change this setting. Only change it if your service provider or switchboard uses "Pulse" dialling.

#### Key Map:



- Press to access the main menu.
- Press / to select "Setting Base". Press .
- Press / to select "Additional". Press .
- Press / to select "Dial Mode". Press . The current setting is displayed.
- Press / to select either "Tone" or "Pulse". Press to confirm.
- Press to exit and return to standby mode.

### D.7. Tone dialling Switch-Over

If you have set your phone to use "Pulse" dialling, you can switch temporarily to "Tone" dialling for the duration of a call:

During off-hook state, press and hold "D" will be displayed. Any digits entered after the "D" will be dialled using tone dialling.

### D.8. Prefix dialling

If you need to add a prefix to the number for a long distance call, or if you need to add your saved area code to the number, do the following:

#### Key Map:



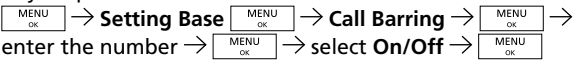
- Press to access the main menu.
- Press / to select "Setting Base". Press .
- Press / to select "Additional". Press .

- Press / to select "Prefix Dial". Press . The current setting is displayed.
- Enter the number using the number keypad or press to clear. Press to confirm.
- Press to exit and return to standby mode.

### D.9. Call barring

When switched on, Call Barring prevents calls from being made to a specific number, area code or international code.

#### Key Map:



- Press to access the main menu.
- Press / to select "Setting Base". Press .
- Press / to select "Call Barring". Press .
- Enter the number using the number keypad or to clear. Press to confirm.
- Press / to select "On" or "Off". Press to confirm.
- Press to exit and return to standby mode.

## E. NORMAL OPERATION

### E.1. Using an optional headset

An optional headset can be used as an alternative method to make a call and this is especially useful for long calls.

Connect the headset cord to the headset jack on the back of the base unit. When the headset is not in use, simply press the button to toggle the headset mode and return to normal handset or speaker phone mode.

#### Caution

The headset jack type is 2.5 mm pin. Please contact your local supplier for compatible headset. Using other headsets may damage the unit.

### E.2. To make a call

#### Using the handset:

- Pick up the handset. The display will show the handset icon .
- Use the keypad to enter the number you wish to dial.
- Hang up the handset when finished.

### Using the speaker phone:

1. Press . The display will show the speaker icon .
2. Use the keypad to enter the number you wish to dial.
3. Press to end the call.

### Using the headset:

1. Press . The display will show the headset icon .
2. Use the keypad to enter the number you wish to dial.
3. Press to end the call.

## E.3. To answer a call

When there is an incoming call, the phone will ring as long as the ringing volume is not set to "Off". If you have subscribed to caller ID service with your telephone operator, the caller's number will show on the base station's display while the phone is ringing. If the caller's number is already stored in the Phone Book (refer to **F. Phone Book**), the matched name will be shown on the base station display when the phone receives a call. The call can be answered in three ways:

1. Simply pick up the handset.
2. Press to answer the call by hands-free speaker phone function.
3. Press to answer the call by the headset function.

## E.4. To end a call

Put the handset on the cradle or press or once to end the call.

## E.5. Switching between the handset, the headset and the speaker phone

The handset is always top priority among other operation modes. Once the handset is picked up, the unit should switch to handset mode.

1. To switch to the headset, press once. The headset indicator will come on. Put the handset on the cradle to activate the headset mode.
2. To switch to the speaker phone, press once. The speaker phone indicator will come on. Put the handset on the cradle to activate the speaker phone mode.
3. To switch to the handset, pick up the handset. The speaker phone or headset will turn off.

## E.6. Volume

The speaker, handset and headset volume are set independently using or in the related operation mode. Your telephone comes with default settings which can be adjusted to individual preference. There are six possible volume settings per mode. The volume indicator scale is displayed during volume adjustment.

## E.7. Sound enhancer

The telephone is equipped with a unique audio tool offering you four sound options in the earpiece. This enables you to personalise the sound quality to your preferences. Choose between: Normal, Bass, Alto, or Treble.

### Key Map:

Off-hook → → **SoundEnhancer** → select the tone options →

1. During off-hook, press to access the main menu.
2. Press / to select "SoundEnhancer". Press .
3. Press / to select one from Normal, Bass, Alto, or Treble. Press to confirm.

## E.8. Mute/Unmute

### Key Map:

Off-hook → → **Mute/Unmute** →

1. During off-hook, press to access the main menu.
2. Press / to select "Mute". Press .
3. The mute icon will show on the screen.
4. To unmute the phone, follow the above procedure and select "Unmute". Press . The mute icon will disappear from the screen.

## E.9. Pause

With some PABX systems, there is a short pause between the code for the external line (usually 0 or 9) and the obtaining dial tone. A pause needs to be entered manually and stored in the phone book so that the numbers are not dialled too quickly.

When storing numbers in the memory, you can include the external line access digit (e.g. 9 or 0) with each phone number. LNR function (Redial) or memory dial may not work when using your telephone on a PABX. Insert a pause between the EXTERNAL LINE DIGIT and the TELEPHONE NUMBER.

1. Press the numeric keys to enter the EXTERNAL LINE DIGIT.
2. Press  to insert a pause. The display shows "P".
3. Press the numeric keys to enter the TELEPHONE NUMBER.

#### E.10. Hold

To place a call on hold:

1. Press  to hold/mute the call.
2. Press  again to retrieve the call.

#### E.11. Last number redial (Redial)

There are 10 outgoing call logs stored. To redial a call, press  at standby mode and then select the number by  or . Pick up the handset or press  or  to dial the phone number.

You can also redial the call log number during off-hook: Pick up the handset, or press  or . Wait for a dial tone then press  and select "Redial". Use  or  to select the name, number, or the handset you want to call. Press  to confirm.

#### E.12. Recall (Flash)

Use the  button to activate custom calling services such as call waiting or call forwarding, which are available through your local phone company.

#### E.13. To make & receive internal calls (Intercom)

- Make intercom calls between the cordless handset and the base unit telephone.
- Transfer an outside call between the cordless handset and the base unit telephone.

Internal communication (INTERCOM) can be made between the phone and an attached wireless handset or between two attached wireless handsets – like intercom, call transfer & conference conversation. Your phone and the handsets are given an individual extension number. This individual extension number will be used when making intercom, call transfer & conference conversation. Extension number for handset(s) starts from 1 to 6. The extension name for the phone is T50.

If you have got extra cordless handsets registered to your base unit, refer to the section **E.19.**

#### E.14. To make an internal call between the base unit and a cordless handset

You may make intercom from the base unit to a specific handset extension.

1. Press  and select the "Internal Call" → .
2. Use  or  to select the name, number, or the handset you want to call. Press . The handset will ring. The  icon is displayed and you will hear the internal call dialling tone.
3. When the called handset answers, pick up the handset to start conversion.

#### E.15. To answer an internal call

When the telephone is called from a cordless handset, the name of the cordless handset will show on the display and the internal ringing tone will be heard. Pick up the handset to start intercom conversion.

#### E.16. To end an internal call

Put the handset on the cradle or press  or  to end the call.

#### E.17. To page all handsets from the base

You can only page all registered handsets at the same time by pushing the PAGE button on the base unit. If you have misplaced your handset, you may also use the PAGE function from the base unit to make a page ring at the handset.

#### E.18. Call Transfer & Conference Conversation

##### *Transferring a call*

You can transfer an external caller from the base unit to a cordless handset or vice versa:

##### *During an external call:*

1. Press  and select the "Internal Call".
2. Press  or  to select name, number or the handset you want to transfer the call to and press . The external caller is put "on hold" and the called handset will ring.
3. When the called handset answers, put the handset on the cradle or press  or  once to transfer the call. If the called handset does not answer within 30 seconds, the external caller will return to you again.

**Conference call**

You can hold a three-part conversation (conference call) between the base unit, an external caller and another internal handset user.

*During an external call:*

- 1. Press and select "Internal Call".
- 2. Press or to select name, number or the handset you want to have a conference call with and press . The external caller is put "on hold" and the called handset will ring.
- 3. When the called handset answers, press scroll down to "Conference" and press to start your conference call.
- 4. You can put the handset on the cradle or press or any time to leave the conference.

**E.19. Multi-handset call transfer & conference conversation**

You can register up to six handsets per base unit. With two or more cordless handsets registered, you can:

- 1. Make intercom calls from one handset to another handset.
- 2. Transfer an outside call from one handset to another handset.
- 3. Activate the baby monitor function.

**Note:** Only one handset can be connected to the outside line at once. If you try to make a call while another handset is already on the line, you will barge-in the call .

**E.20. Call Transfer/Switching via a switchboard (PABX) to a new extension**

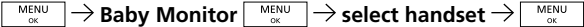
If your phone is connected to a switchboard, an external call can be put through to a local extension by doing so:

- 1. Press . The display will now show a capital R.
- 2. Dial the requested extension. You will now be able to talk with the chosen extension and transfer the call. To transfer the call put the handset on the cradle or press or once.

**E.21. Baby Monitor**

To set your phone to the baby monitor function, the first step is to register one cordless handset to the base unit. Once the handset is registered to the base, you can turn on the baby monitor function as follows:

**Key Map:**



On the base unit:

- 1. Press to access the main menu.
- 2. Press / to select "Baby Monitor". Press .
- 3. Press / to select the handset. Press to confirm.
- 4. To deactivate the baby monitor, press on the base or on the handset to exit and return to standby mode.

**E.22. Data port**

This phone is equipped with a data port (DC jack) for you to connect an auxiliary phone device, such as a fax machine, a computer modem or an answering machine.

**F. PHONE BOOK AND MEMORY KEYS**

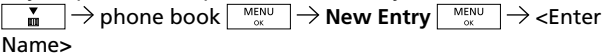
There are 100 phone book memory banks built inside this DECT phone (13 characters & 24 digits). You may store frequently used numbers into these memory banks. If more than one handset comes with your product package (refer to information on the package), the phone book memories are independent among the handsets. The phone book memory will not be automatically transferred from one handset to the others. You can manually select phone book transfer between the base and the cordless handsets.

**F.1. To make a new entry**

Key Map (when the phone book is empty):



Key Map (when the phone book already has records):



- 1. Use the alphanumeric buttons (2 to 9) to enter a name for the record in the same manner as you manage alphabet input from your mobile phone. Push again to confirm. Press to delete an incorrect letter. If you enter a letter and the next letter is on the same button, press to move the cursor to the right or wait two seconds for the cursor to move. To switch between upper and lower case, press .



2. Use the numeric buttons to enter the phone number (timed pause is often inserted inside the telephone number when the phone is connected to a PABX). Press and hold **[P/HOLD]** until the display shows P), push **[MENU OK]** to save the record. Press **[CLEAR R]** to delete an incorrect letter.

3. Press **[REDIAL]** to select a distinctive ring and press **[MENU OK]** to confirm.

4. Press **[REDIAL]** to select "Store" or "Back" and press **[MENU OK]** to confirm.

5. The phone book entry is now stored. Press **[CLEAR R]** to return to standby model.

## F.2. To make a new entry from the Caller ID Memory and Redial List

You may copy a number stored in the Caller ID memory and the Redial list to the phone book.

(Please refer to **G. CALLER IDENTIFICATION MEMORY** and

**E.11. Last number redial** for more details)

1. When a desired number is shown while you are reviewing caller ID memory or redial list, push **[MENU OK]** once. "Save to Phb." is displayed. Press **[MENU OK]**. Enter a name using the keypad and press **[MENU OK]** to confirm. If you enter a name that is already stored in the phone book, you will be prompted to enter another name.

2. The number is displayed. To confirm and save the entry to the phone book, press **[MENU OK]** to confirm.

3. If necessary, you can edit the number using **[CLEAR R]** to delete any incorrect digits and enter new ones using the keypad.

4. Press **[REDIAL]** / **[MENU OK]** to select a distinctive ring.

5. When finished, push **[MENU OK]** again to complete.

6. Press **[CLEAR R]** to exit and return to standby mode.

## F.3. To make a call from the Phone Book Memory

Key Map:

**[MENU OK]** → phone book → **[REDIAL]** / **[MENU OK]** to select a number. Pick up the handset.

1. Use the alphanumeric keypad to enter the first letter of a desired name inside the phone book. First record starting with the entered letter will be shown on the screen.

2. Use **[REDIAL]** / **[MENU OK]** to start browsing until the desired name is shown.

3. Pick up the handset or press **[M]** or **[P]** to make the call.

## F.4. To delete the Phone Book Memory

Key Map:

**[MENU OK]** → phone book → **[REDIAL]** / **[MENU OK]** to select number → **[MENU OK]** → **Erase Entry** **[MENU OK]** → **Yes** → **[MENU OK]**

1. Use **[REDIAL]** / **[MENU OK]** to scroll until the desired name is shown on the screen.

2. Push **[MENU OK]** to confirm or press **[CLEAR R]** to go back to the menu screen without deleting. You will be asked to confirm permanent deletion of phone book record. To confirm, push **[MENU OK]** again and the selected phone book record is deleted and a long beep will be heard.

## F.5. To edit the Phone Book Memory

Key Map:

**[MENU OK]** → phone book → **[REDIAL]** / **[MENU OK]** to select number → **[MENU OK]** → **Edit** **[MENU OK]**. Use **[CLEAR R]** and the numeric keypad to enter the correct letters → **[MENU OK]**

1. Use **[REDIAL]** / **[MENU OK]** to scroll until the desired name is shown on the screen.

2. Push **[MENU OK]** to confirm.

3. You may use **[CLEAR R]** to delete letters of the name entry and make a correction.

4. When the name entry is finished, push **[MENU OK]**. You may use **[CLEAR R]** to delete numbers of the phone number entry and make a correction.

5. Push **[MENU OK]** again to save the record.

6. Select a distinctive ring and press **[MENU OK]**

## F.6. One touch memory

There are eight memory keys on the base unit which allow you to quick access the phone book memories and dial them directly. The speed dial key nos. 1 - 4 are placed on the upper row and speed dial key nos. 5 - 8 are placed on the lower row.

## F.7. To make and change an entry of the memory keys

**[MENU OK]** → Phone book → **[REDIAL]** / **[MENU OK]** to select number → **[MENU OK]** → choose **Speed dial** → **[MENU OK]** → select speed dial key number → **[MENU OK]**

1. Press **[MENU OK]** from idle and press **[REDIAL]** / **[MENU OK]** to select the desirable phone numbers.

2. Press **[MENU OK]** and choose "Speed dial".

3. Press **[MENU OK]** to select speed dial key number and press **[MENU OK]** to confirm.

4. The desirable phone number is saved to the selected speed dial key.

### F.8. To dial out an entry of the memory keys

1. Lift the handset and press the speed dial key or just press the speed dial key from idle.
2. The phone number and name will show on the display.
3. The unit will enter speaker phone mode and dial the number.

## G. CALLER IDENTIFICATION MEMORY (CALLER ID)

If Caller ID service is available from your service operator and you have subscribed to this service, the telephone number of the caller will be shown on the screens of handset when there is an incoming call. In FSK caller ID system, name of the caller and date time stamp will also be displayed and stored if they are available. Only the first 13 letters of the caller's name are displayed.

This DECT phone stores the last 30 Caller ID records into the Caller ID memory. It can store up to 24 digits long and names up to 13 characters long. The oldest record will be replaced by the newest record. If the caller has withheld their listing, "Unavailable" or "Private" will be displayed or, if the number is unavailable the display will show "Unavailable". You will not be able to dial back an entry with one of these messages.

### Call waiting tone

This model has a special call waiting tone in addition to the one you typically hear from your local service provider. This tone will be heard after the standard tone when you receive a call waiting notification. The tone is provided as an extra feature and will have to be turned on in order to activate as the default setting is set to "Off". To turn this feature on, go to the menu, select "Audio Setting", "Tones", and "Call Waiting" – then set the feature to "On". When the call waiting tone is turned on, you will be alerted by the call waiting tone when receiving a second external call. If the call waiting tone is disabled, you do not get a call waiting tone signal. When activated you can toggle between the calls by pressing . Please note that this function is dependent on your service provider.

### G.1. To review Caller ID records

To review Caller ID records press  and select the "Call Log List". Use  /  to scroll among records, or press  to exit and return to standby.

### G.2. To make a call from Caller ID records

You may make a call from the Caller ID records. Press  and select the "Call Log List". Use  /  to scroll and select the desired number/name. Pick up the handset or press  or  to dial the desired caller's number/name when reviewing the caller ID records.

### G.3. To delete Caller ID memory

You may delete either a single or all records in the Caller ID memory.

1. Press  and select the "Call Log List". Use  /  to scroll and select the desired entry you intend to delete. If you want to delete all entries, skip this step.
2. Press  to select "Erase Entry" or "Erase List".
3. Press  to select "Yes" or "No". Then press  to confirm.

### G.4. Message Waiting Indicator (MWI)

If Voice Message service is available from your service operator and you have subscribed to this service, the symbol of Message Waiting  will be shown on the screen when a voice message is left in your message box registered with the telephone operator. This is also supported by the LED light blinking on the base.

Depending on your service operator's service, Message Waiting Indicator should turn off automatically when you have checked your left message in the operator's server.

## H. PERSONALIZING YOUR PHONE

This DECT phone is built with features to offer you personalized settings such as ringer type, ringing volume and key click.

Referring to the description of the MENU buttons in previous section, all these personalized settings can be programmed via Menu Programming mode.

## H.1. Setting Ringer Volume & Ringer Type

### Ringer Volume

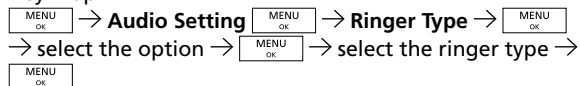
#### Key Map:



1. To arrive at this menu, push in standby mode, and use / to start browsing until "Audio Setting" is shown on the screen. Press .
2. Press / to select "Ringer Volume" and press .
3. Press / to select the volume you want. (you will hear a sample of each as you scroll through), then press to confirm.
4. Press to exit and return to standby. If you select Volume "Off", will be displayed.

### Ringer Type

#### Key Map:



1. To arrive at this menu, push in standby mode, and use / to start browsing until "Audio Setting" is shown on the screen. Press .
2. Press / to select "Ringer Type" and press .
3. Press / to select the "External", "Internal", "Paging", "Alarm", or "Appointment" and press to confirm.
4. Press / to select the melody you want. (you will hear a sample of each as you scroll through), then press to confirm your selection.
5. Press to exit and return to standby.

## H.2. Appointment

#### Key Map:



The date and time must be set before you can access the Calendar menu option. To set date and time, see section **D.3. Setting date/time**. Your phone allows you to set five personalized date and time appointments.

1. Press to access the main menu.
2. Press / to select "Time & Alarm". Press .

3. Press / to select "Set Appointm.". Press .
4. Press / to select one from "Appointment 1" to "Appointment 5". Press .
5. Press / to select "On". Press .
6. Enter date and time for the appointment. Refer to **D.3. Setting date/time**. Press .
7. Enter the appointment name using the keypad (up to 13 characters). Press .

## I. ADVANCED OPERATION

### Special Attention!!

The following sections are only for users who are familiar with electronics products. Failure in following steps correctly may stop your DECT phone from normal operation.

### I.1. To register a cordless handset

When you register a cordless handset to your base, you will be asked to enter your base PIN code. To enable registration mode on the base unit, press and hold the PAGE button for five seconds. The LED on the base will flash one time when registration mode is enabled. Before registration, make sure the new handset is fully charged and that you have the base and the handset in front of you. Also, make sure that all handsets and the base are in standby.

*On the handset you want to register:*

#### Key Map:



1. Press to access the main menu.
2. Press / to select "Add. Settings" and press .
3. Press / to display "Register" and press to confirm.
4. Press / to select your base number and press to confirm.

If the base already has the maximum number of six handsets registered, you will need to deregister one of the existing handsets before you can register the new handset. See section **I.2. Deregister a handset or a base**.

On the handset:  
Enter the base PIN code.  
Preset base PIN code is 0000.

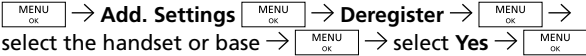
When in standby, the new handset number will be displayed.  
The handset will automatically be allocated with the next available handset number.

If the registration is unsuccessful, the display will show **“Not registered”** and you will need to follow the registration procedure again.

**I.2. Deregister a handset or a base**

If you have more than one handset registered to your base or more than one base registered to your handset(s), you can deregister both the handset from the base or the base from the handset. Before deregistration, make sure that all handsets and the base are in standby.

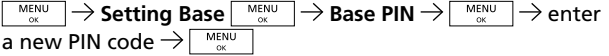
Key Map:



1. Press to access the main menu.
2. Press / to select “Add. Settings” and press .
3. Press / to display “Deregister” press to confirm.
4. Press / to select “Handset” or “Base” and press to confirm.
5. Press / to select “Yes” and press .
6. Press to exit and return to standby.

**I.3. Changing the PIN code**

Key Map:



The default Base Pin code is 0000. If you want to change to a new PIN code, follow the above procedures while you enter a new 4 digits base PIN code.

**I.4. Resetting your phone**

If you reset your phone, the base will return to the default settings. The time, date, handset name, phone book, call log list and redial list will not return to default. If you have more than one handset registered to your base and you complete the following procedure, only the handset you reset and the base will go back to the default settings.

For the base

Key Map:



1. Press to access the main menu.
2. Press / to select “Setting Base” and press .
3. Press / to display “Base Reset” press to confirm.
4. Press / to select “Yes” and press to confirm.
5. Press to exit and return to standby.

For the cordless handset

Key Map:



1. Press to access the main menu.
2. Press / to select “Add. Settings” and press .
3. Press / to display “Handset Reset” press to confirm.
4. Press / to select “Yes” and press to confirm.
5. The display shows “Cleared” and returns to factory default.

## **J. REVERTING TO FACTORY DEFAULT SETTING**

You may change all settings in your DECT phone back to the factory default setting. The only way to reset the handset or the base is to go into the menu and choose "Handset Reset" or "Base Reset". Please refer to the above section **I.4. Resetting your phone**. All programming and settings you have made to the phone will be lost automatically. It could be useful if you have programmed too many things at the same time, making conflicts between your settings and affecting normal operation. The following memory banks will remain unchanged after resetting to factory default:

- Caller ID memory
- Last Number Redial List
- Base unit and handsets registration
- Phone book

To change all settings back to factory default, go to section **I.4. Resetting your phone**.

## **K. MAINTENANCE**

- Do not expose this product to dust, strong sunlight, humidity, high temperature, or mechanical shock.
- Do not use corrosive or abrasive cleansers on this product. Keep the unit dust free by wiping it with a soft, dry cloth.
- Do not disassemble this product, it contains no user-serviceable parts.
- In case of a thunderstorm, it is advised to disconnect the power adapter, as the product warranty does not cover damage caused by lightning/surge.
- Use only the adapter included with this package.

## **L. TROUBLESHOOTING** **– for both the base and the optional handset**

### **Q1. My phone does not work!**

- A1. Make sure that you have NOT locked the keypad of your handset. When the keypad lock is turned on, a  symbol will show on the screen. To remove the keypad lock, push and hold  on your handset for approximately two seconds and release the button.
- A1. Make sure that all connections of the adapter and the line cord are connected securely to the jacks.
- A1. Make sure that you have inserted the battery pack into the handset battery compartment, and that it is charged and inserted with the correct polarity.
- A1. If you have connected more than one phone to the same telephone line, make sure that all other telephones connected are put on hook. In some telephone systems, when the first phone on the same telephone line is used, all other telephones are electrically disconnected.

- A1. Try to connect another telephone to the telephone socket, if the problem persists and it appears that there is a problem with your telephone line system, consult your network provider.
- A1. If the person on the other end of the conversation does not hear your voice, make sure you have not activated the MUTE function. To test, activate the MUTE function once more and your phone should resume to normal operation.
- A1. Check if the receiving symbol bar  on the screen is flashing. If it is at a weak level, it indicates your handset is too far away from the base unit and the radio signal is too weak. You should get nearer to the base unit and try again.
- A1. If you fail to dial a number, check if that number is barred (Refer to **D.9. Call Barring**).
- A1. Occasionally, if the handset is without normal battery charging for a prolonged period of time, it may lock itself when the battery level becomes too low. Try to disconnect the battery and put it back on again and put the handset on the charger for six hours to resume.
- A1. If a wrong number is dialled, please check that a Prefix number is not configured by mistake. For checking, please go to the menu, select "Setting Base", then select "Additional" and select "Prefix Dial". Clear or edit the saved prefix number.
- Q2. My phone does not ring!**
- A2. Check if the ringing volume is set to "Off" (Refer to **H.1. Setting Ringer Volume & Ringer Type**). Your phone will not ring if the ringing volume is set to "Off". Change the ringing volume to higher setting ranges.
- A2. Make sure that your handset is not switched off.
- A2. Make sure that the connection of the line cord is connected securely to the jacks.
- A2. Check the country setting. Please select "Setting Base" and press "Country", then select your country from the list.
- Q3. The phone book memories do not work as expected!**
- A3. Make sure that you do not enter a telephone number longer than the limits mentioned in the phone book section.
- A3. If your phone is connected behind a PABX system, consult your system provider for information of timed pause delay required to make an external call.

**Q4. Caller's number does not show on my phone!**

- A4. Make sure your phone line is provided with caller ID function from the phone service provider. In most countries, caller ID function must be paid and subscribed separately from normal phone function. For details, please consult the phone service provider.
- A4. Callers may suppress their caller's number when making their phone call. Caller's number does not necessarily display when a call is received. For details, please consult the phone service provider.
- A4. If a call is made from abroad, caller's number cannot be transmitted.

**Q5. My handset does not work after I have registered my handset to a base unit from different maker!**

- A5. According to DECT standard (GAP compatible), handsets can be registered to any DECT system base unit. However, maker specific functions may not be compatible between the products. It may happen that only basic function can be operated if handset and base unit from two makers are registered together.
- A5. Check if the other base unit is GAP compatible according to DECT standard. Only GAP compatible products can be compatible to each other.

**M. SAFETY INSTRUCTIONS**

**Important note – Emergency calls**

The phone is not designed for making emergency calls when the main power is failed. But, if there is a power failure, you can dial an Emergency Call if the optional backup battery is installed. The unit only works under constant power supply to the base station or when the backup battery is installed. It is advisable that another corded phone (works without main power supply) is connected to your phone system for emergency call purpose in case of power failure.



When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons:

- Do not allow the handset to come into contact with liquids or moisture.
- Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
- Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
- Use only the power cord and battery(ies) indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- Do not open or mutilate the battery(ies). Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
- Connect the adaptor to a socket-outlet near the equipment which is easily accessible.
- Do not open the handset or the base station. This could expose you to high voltage.
- There is a slight chance that the telephone could be damaged by an electrical storm. It is recommended that users unplug the phone from the phone line from the phone wall socket during a storm.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the telephone.
- Since the phone works by sending radio signals between the base unit and the cordless handset, wearers of hearing aids may experience interference in the form of a humming noise.
- We advise that this phone should not be used near intensive care medical equipment or by persons with pacemakers.
- Your phone can interfere with electrical equipment such as answering machines, TV and radio sets if placed too close. It is recommended that you position the base unit at least one meter from such appliances.

## **N. ENVIRONMENTAL CONCERNS AND DISPOSAL**

Electric and electronic appliances contain materials, components and substances that can be damaging to people's health and to the environment, if the waste is not disposed of correctly.

Electric and electronic appliances are marked with a crossed-out wheelee bin symbol as illustrated below. It indicates that electric and electronic appliances are banned from being disposed of as general household waste, and have to be collected separately.

Please ask you dealer about current means of disposal.



## **O. EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby Bell Xpress A/S declares that this equipment (Telephone 50, type JJ T50 DECT / RTX3073) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC R&TTE.



- The contents of this manual are subject to change without notice.
- The manufacturer and its suppliers accept no liability whatsoever for any damage, expense, loss of profits or any other damage incurred as a result of using this product.

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| A. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ .....      | 41 |
| B. ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΚΑΙ Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥΣ ..... | 43 |
| Γ. ΤΑ ΚΟΥΜΠΙΑ ΚΑΙ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥΣ .....      | 44 |
| Δ. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ .....          | 46 |
| Ε. ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ .....                     | 48 |
| ΣΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΠΛΗΚΤΡΑ ΜΝΗΜΗΣ...  | 51 |
| Ζ. ΜΝΗΜΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΚΛΗΣΕΩΝ (CALLER ID) .....   | 53 |
| Η. ΕΞΑΤΟΜΙΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΣΑΣ .....          | 54 |
| Θ. ΣΥΝΘΕΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ .....                    | 55 |
| Ι. ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΩΝ ...   | 56 |
| Κ. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ .....                               | 57 |
| Λ. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ .....                | 57 |
| Μ. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....                       | 58 |
| Ν. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΟΜΙΔΗ .....   | 59 |
| Ξ. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ .....                   | 59 |

Συγχαρητήρια για την αγορά του νέου σας τηλεφώνου JACOB JENSEN™

Το τηλέφωνο 50 σχεδιάζεται στη Δανία από τον Jacob Jensen. Τα προϊόντα του έχουν κερδίσει διεθνή αναγνώριση για την πρωτότυπη, απλή και κλασική σχεδιάσή τους. Πρόκειται για μια σύγχρονη συσκευή που έχει δημιουργηθεί με έμφαση στην εργονομία και τη λειτουργικότητα. Το Τηλέφωνο 50 έχει σχεδιαστεί τόσο για επιτραπέζια όσο και επιτοίχια τοποθέτηση και στη συσκευασία περιλαμβάνεται μια βάση για τοποθέτηση στον τοίχο.

Το Τηλέφωνο 50 διαθέτει την πιο σύγχρονη ψηφιακή τεχνολογία – σύστημα DECT (Ψηφιακά Βελτιωμένες Ασύρματες Τηλεπικοινωνίες). Προσφέρει ψηφιακό ήχο, μεγάλη εμβέλεια και εύχρηστες λειτουργίες που ρυθμίζονται μέσα από μενού. Σύμφωνα με το πρότυπο του συστήματος DECT (συμβατό με GAP), μπορούν να χρησιμοποιηθούν έξι διαφορετικά ακουστικά με μία μονάδα βάσης, ώστε να επιτευχθούν λειτουργίες ενός μικρού τηλεφωνικού κέντρου (PABX) το οποίο παρέχει λειτουργίες ενδοεπικοινωνίας και μεταφοράς των κλήσεων μεταξύ των συσκευών. Επιπλέον, χαρακτηριστικά όπως ο ενσωματωμένος αποκωδικοποιητής αναγνώρισης κλήσεων (Caller ID), ο τηλεφωνικός κατάλογος (Phone Book), η λίστα επανάκλησης (Redial List) και η μνήμη αναγνώρισης κλήσεων σας δίνουν πολλές δυνατότητες για την εύκολη διαχείριση των τηλεφωνικών σας κλήσεων.

Το Τηλέφωνο 50 JACOB JENSEN™ διαθέτει σύστημα χαμηλής ακτινοβολίας. Χάρη στην έξυπνη λειτουργία του, ανιχνεύει και προσαρμόζει την ένταση του σήματος ραδιοσυχνότητας (RF) ανάλογα με την απόσταση ανάμεσα στα ασύρματα ακουστικά και τη βάση, καθώς και με τον αριθμό των συνδεδεμένων ακουστικών. Αυτό γίνεται αυτόματα, ώστε το σύστημα να ρυθμίζει πάντοτε την ισχύ του σήματος RF στο χαμηλότερο δυνατό επίπεδο.

**Σημείωση:** Μπορείτε να επεκτείνετε το Τηλέφωνο 50 προσθέτοντας περισσότερα ασύρματα ακουστικά Τηλέφωνο 10 με φορτιστή. Μπορούν να συνδεθούν έως έξι ακουστικά. Μπορείτε να τα προμηθευτείτε ξεχωριστά, από το κατάστημα από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.



## A. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

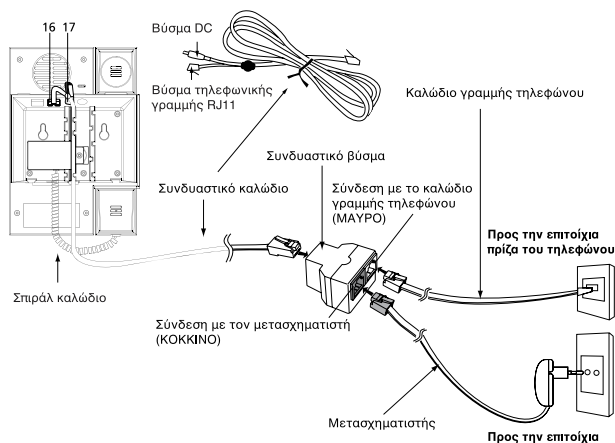
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Είναι πολύ σημαντικό να ακολουθήσετε αυτά τα βήματα με τη συγκεκριμένη σειρά για τη σωστή εγκατάσταση του τηλεφώνου και θα πρέπει να λάβετε υπόψη σας τα εξής:

Αυτό το τηλέφωνο DECT μπορεί να λειτουργήσει μόνο με σταθερή παροχή ρεύματος στον σταθμό βάσης. Συνιστάται να συνδέσετε στο σύστημα και κάποιο άλλο ενσύρματο τηλέφωνο (που λειτουργεί χωρίς ρεύμα), για να μπορείτε να κάνετε και να δέχετε κλήσεις σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.

**ΕΠΙΛΟΓΗ:** Μπορεί να τοποθετηθεί στο τηλέφωνο μια μπαταρία Ni-MH τύπου SANIK 2,4V και χωρητικότητας 650mAh, μοντέλο 2SN-AAA65H-S-J1, η οποία του δίνει τη δυνατότητα να λειτουργεί για σύντομο χρονικό διάστημα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος. Η μπαταρία είναι προαιρετική και δεν περιλαμβάνεται.

### Προσοχή

- Αν η μπαταρία αντικατασταθεί με άλλη μπαταρία λανθασμένου τύπου, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Χρησιμοποιήστε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες Ni-MH τύπου SANIK 2,4V και χωρητικότητας 650mAh, μοντέλο 2SN-AAA65H-S-J1. Επικοινωνήστε με το κατάστημα της περιοχής σας για να προμηθευτείτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία έκτακτης ανάγκης.
- Πριν εγκαταστήσετε την μπαταρία έκτακτης ανάγκης, πρέπει να αποσυνδέσετε τον μετασχηματιστή ρεύματος και το καλώδιο της τηλεφωνικής γραμμής.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Μπορεί να εκραγούν.
- Η απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά και μόνο τον μετασχηματιστή Ktec, μοντέλο KSLFB0750035W1EU (για τις ευρωπαϊκές χώρες εκτός Ηνωμένου Βασιλείου) ή KSLFB0750035W1UK (για το Ηνωμένο Βασίλειο) με την κόκκινη υποδοχή RJ11, ο οποίος συνοδεύει τη συσκευή. Η χρήση άλλων μετασχηματιστών ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και να ακυρώσει την εγγύηση.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή σε μια πρίζα που βρίσκεται κοντά στη συσκευή και είναι εύκολα προσβάσιμη.



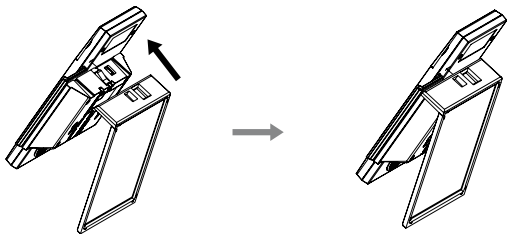
1. Εγκαταστήστε την μπαταρία έκτακτης ανάγκης (προαιρετική) ακολουθώντας τη διαδικασία στην ενότητα A.4.
2. Συνδέστε το ένα άκρο του σπирάλ καλωδίου στο ακουστικό και το άλλο άκρο στην υποδοχή RJ9 του σταθμού βάσης. Σημείωση: Αν προτιμάτε οριζόντια τοποθέτηση, τοποθετήστε πρώτα την επιτραπέζια βάση στήριξης.
3. Συνδέστε το συνδυαστικό καλώδιο στην υποδοχή RJ45 του συνδυαστικού βύσματος. Συνδέστε το βύσμα της τηλεφωνικής γραμμής στην υποδοχή RJ11 της βάσης (16) και συνδέστε το βύσμα DC στη βάση (17).
4. Συνδέστε τον μετασχηματιστή στην παροχή ρεύματος και το άλλο άκρο του καλωδίου του στην ΚΟΚΚΙΝΗ υποδοχή του συνδυαστικού βύσματος.
5. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου τηλεφωνικής γραμμής στη MAYPH υποδοχή του συνδυαστικού βύσματος και το άλλο άκρο του στον προσαρμογέα τηλεφωνικού βύσματος που χρησιμοποιείται στη χώρα σας (προαιρετικό).
6. Συνδέστε τον προσαρμογέα τηλεφωνικού βύσματος που χρησιμοποιείται στη χώρα σας στην επιτοίχια πρίζα του τηλεφώνου.

### A.1. Επιτοίχια στήριξη

1. Τραβήξτε το καλώδιο διπλής λειτουργίας προς τα κάτω μέσα από την εσοχή (όπως φαίνεται παραπάνω) για να το βγάλετε και να το συνδέσετε με το βύσμα διπλής λειτουργίας.
2. Στερεώστε τον σταθμό βάσης χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες και παρεμβύσματα (ούπατ) για τρυπάνι των 6 χιλιοστών.

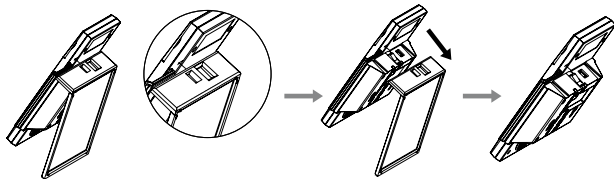
### A.2. Οριζόντια τοποθέτηση - επιτραπέζια βάση

Σύρετε το τηλέφωνο πάνω στην επιτραπέζια βάση στήριξης, έτσι ώστε τα αυλάκια του να προσαρμοστούν στο πίσω μέρος του σταθμού βάσης. Η επιτραπέζια βάση στήριξης θα έχει τοποθετηθεί σωστά όταν ακούσετε ένα κλικ.



Μπορείτε εύκολα να αφαιρέσετε την επιτραπέζια βάση:

- Πατήστε το κουμπί που είναι μέσα στην τετράγωνη εσοχή στο κάτω μέρος του σταθμού βάσης με ένα στυλό ή με το χέρι σας και, ταυτόχρονα, τραβήξτε το πλαίσιο από τον σταθμό βάσης.



### A.3. Ρύθμιση γλώσσας

Αν θέλετε να επιλέξετε κάποια άλλη γλώσσα αντί της Αγγλικής (προεπιλεγμένη), ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

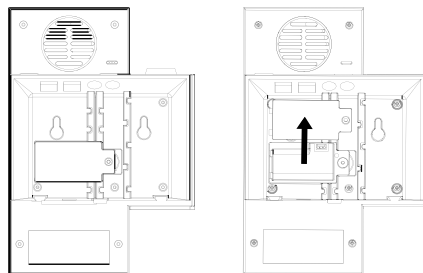
Πατήστε και πατήστε τρεις φορές για να επιλέξετε το μενού **Display** → πατήστε → πατήστε δύο φορές για να επιλέξετε το μενού **Select Lang.** Πατήστε → πατήστε για να επιλέξετε τη γλώσσα που θέλετε: **English, Deutsch, Français, Italiano, Nederlands, Español, Dansk, Svenska, Türkçe, Norwegian** και πατήστε .

### A.4. Τοποθέτηση και αντικατάσταση της προαιρετικής μπαταρίας

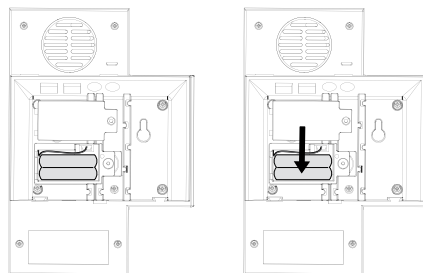
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να αποσυνδέετε πάντα όλα τα καλώδια του τηλεφώνου από τις επιτοίχιες πρίζες πριν από την τοποθέτηση ή την αντικατάσταση της μπαταρίας.

Για να εγκαταστήσετε την μπαταρία, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Προετοιμάστε μια προαιρετική επαναφορτιζόμενη μπαταρία έκτακτης ανάγκης, τύπου Ni-MH SANIK 2,4V και χωρητικότητας 650 mAh, μοντέλο 2SN-AAA65H-S-J1.
2. Αφαιρέστε την επιτραπέζια βάση στήριξης, τον μετασχηματιστή και το καλώδιο της τηλεφωνικής γραμμής από τον σταθμό βάσης.
3. Ξεβιδώστε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας με ένα καταβίδι και ανασηκώστε το.



4. Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία ή αντικαταστήστε την παλιά, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.
5. Τοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας στη θέση του.

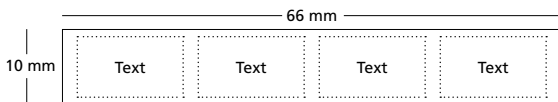


### Σημαντική σημείωση

- Για να έχετε την καλύτερη δυνατή απόδοση από την μπαταρία, θα πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία έκτακτης ανάγκης για 10 ώρες όταν την τοποθετήσετε για πρώτη φορά.
- Αφαιρέστε την μπαταρία έκτακτης ανάγκης από το τηλέφωνο αν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για περισσότερες από 30 ημέρες.

### A.5. Πλήκτρα μνήμης

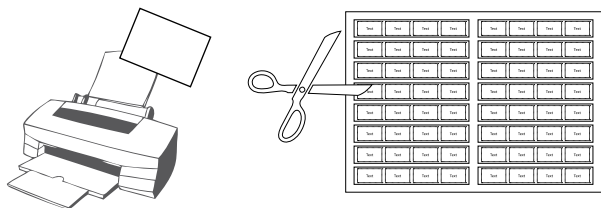
Μπορείτε να σχεδιάσετε τα δικά σας πλήκτρα μνήμης και να τα εκτυπώσετε στο ασημί χαρτί που εσωκλείεται. Για να είναι στο κατάλληλο μέγεθος για τοποθέτηση κάτω από την ετικέτα, διαμορφώστε το πλαίσιο/κείμενο ακολουθώντας το παρακάτω παράδειγμα:



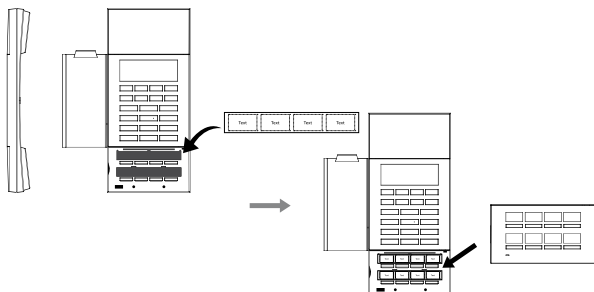
Το κείμενο ή τα σύμβολα θα πρέπει να τοποθετηθούν εντός των πλαισίων που ορίζονται από τις κουκίδες. Κάθε πλαίσιο έχει διαστάσεις 14 x 8 χιλιοστά. Προτείνουμε να κάνετε μια δοκιμαστική εκτύπωση σε λευκό χαρτί.

Για να αφαιρέσετε την ετικέτα των πλήκτρων μνήμης και να εισαγάγετε το ασημί χαρτί, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Τραβήξτε προσεκτικά από την εσοχή που υπάρχει στην αριστερή πλευρά της ετικέτας των πλήκτρων μνήμης και αφαιρέστε την ετικέτα από τη βάση.
2. Προετοιμάστε το ασημί χαρτί και εκτυπώστε το κείμενο που δημιουργήσατε για τα πλήκτρα μνήμης

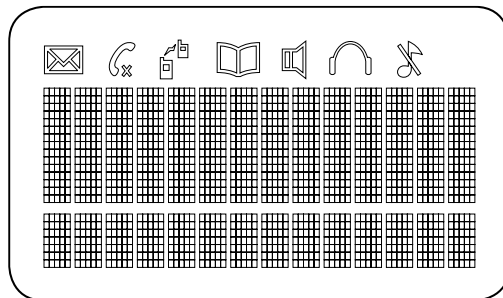


3. Κόψτε με ένα ψαλίδι το χαρτί κατά μήκος της συνεχόμενης γραμμής (66 x 10 χιλιοστά).
4. Τοποθετήστε το ασημί χαρτί στην υποδοχή στη βάση και τοποθετήστε την ετικέτα των πλήκτρων μνήμης.



### B. ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΚΑΙ Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥΣ

Σε κατάσταση αναμονής / αδράνειας:



#### Ένδειξη Σημασία

14:05 Εμφανίζει την τρέχουσα ώρα, σε μορφή 24-ώρου.

20/01 Εμφανίζει την τρέχουσα ημερομηνία, σε μορφή «ημέρα/μήνας».



Ένδειξη αναμονής μηνύματος. Ανάλογα με τις υπηρεσίες που παρέχει η εταιρεία τηλεφωνίας, αυτή η ένδειξη ενεργοποιείται όταν υπάρχει κάποιο φωνητικό μήνυμα στη θυρίδα μηνυμάτων που έχετε στην εταιρεία τηλεφωνίας.



Αναβοσβήνει κατά την πραγματοποίηση και λήψη κλήσεων. Δηλώνει ότι έχει γίνει σίγαση του μικροφώνου του τηλεφώνου.



Εμφανίζετε όταν έχει απενεργοποιηθεί το μικρόφωνο του ακουστικού.



Ενδοεπικοινωνία/εσωτερική κλήση. Εμφανίζεται όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία ενδοεπικοινωνίας.



Χρήση του τηλεφωνικού καταλόγου. Εμφανίζεται όταν προβάλλονται οι καταχωρήσεις του τηλεφωνικού καταλόγου.



Ανοικτή ακρόαση ενεργή.



Δηλώνει ότι το τηλέφωνο είναι σε λειτουργία ακουστικών κεφαλής..



Εμφανίζεται όταν έχει μηδενιστεί η ένταση του ήχου κλήσης (OFF).

Γ. ΤΑ ΚΟΥΜΠΙΑ ΚΑΙ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥΣ

Πριν διαβάσετε τις λειτουργίες του πληκτρολογίου που περιγράφονται παρακάτω, πρέπει να επισημανθεί ότι ορισμένα κουμπιά εκτελούν περισσότερες από μία λειτουργίες. Αυτό έχει γίνει με σκοπό να μειωθεί ο αριθμός των κουμπιών. Μερικά κουμπιά εκτελούν διαφορετικές λειτουργίες σε διαφορετικές καταστάσεις, ανάλογα με το αν πατηθούν στιγμιαία ή παρατεταμένα. Να έχετε υπόψη σας την παρακάτω περιγραφή σχετικά με το στιγμιαίο και το παρατεταμένο πάτημα. Στιγμιαίο πάτημα σημαίνει ότι πατάμε το κουμπί και το αφήνουμε αμέσως. Παρατεταμένο πάτημα σημαίνει ότι πατάμε το κουμπί και το κρατάμε πατημένο για περίπου δύο δευτερόλεπτα.

| Κουμπί                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Σε κατάσταση αναμονής                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Σε κατάσταση συνομιλίας                                                                                                                          | Σε κατάσταση προγραμματισμού / προβολής                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Στο ακουστικό                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <div>MUTE</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Πατήστε παρατεταμένα αυτό το κουμπί για πρόσβαση στη λειτουργία σίγασης (MUTE). Αφήστε το πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σίγασης. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Στη βάση                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <div>MENU<br/>OK</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Πατήστε αυτό το κουμπί για πρόσβαση στα μενού.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Για να μπειτε στα μενού: Mute, Internal call, Sound Enhancer, Flash, Redial.                                                                     | Στην κατάσταση προγραμματισμού, πατήστε αυτό το κουμπί για να επιβεβαιώσετε μια ρύθμιση.                                                                                                                                                                                                                             |
| <div>CLEAR<br/>CALL</div> <div>RECALL</div> <div>MENU<br/>OK</div> <div>1<br/>CALL</div> <div>2<br/>CALL</div> <div>3<br/>CALL</div> <div>4<br/>CALL</div> <div>5<br/>CALL</div> <div>6<br/>CALL</div> <div>7<br/>CALL</div> <div>8<br/>CALL</div> <div>9<br/>CALL</div> <div>*<br/>CALL</div> <div>0<br/>CALL</div> <div>#<br/>CALL</div> <div>PAGE</div> <div>PHOLD</div> | Για να πληκτρολογήσετε τους αριθμούς 0-9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Για να πληκτρολογήσετε τους αριθμούς 0-9.                                                                                                        | Για να πληκτρολογήσετε τους αριθμούς 0-9 ή αλφαβητικούς χαρακτήρες.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div>▲<br/>REDIAL</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Πατώντας το στιγμιαία στην κατάσταση αναμονής, ενεργοποιείται η λειτουργία επανάκλησης. Στη μήνμη επανάκλησης διατηρούνται οι τελευταίοι 10 αριθμοί που καλέσατε. Οι αριθμοί που διατηρούνται στη μήνμη επανάκλησης μπορούν να περιλαμβάνουν έως και 24 ψηφία.<br>Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά <div>▲<br/>REDIAL</div> και <div>▼<br/>CALL</div> για να επιλέξετε τον αριθμό που θέλετε. Σηκώστε το ακουστικό ή πατήστε <div>□</div> ή <div>○</div> για να καλέσετε τον αριθμό. | Στην κατάσταση συνομιλίας, αυτό το κουμπί αυξάνει την ένταση του ακουστικού, της λειτουργίας ανοικτής ακρόασης και των ακουστικών κεφαλής.       | Στην κατάσταση προγραμματισμού και στην κατάσταση προβολής των μηνυών, αυτό το κουμπί εκτελεί μετακίνηση προς τα πάνω όταν πατηθεί στιγμιαία. Χρησιμοποιήστε το για να μετακινηθείτε μέσα στα περιεχόμενα του τηλεφωνικού καταλόγου, των μενού, της λίστας επανάκλησης ή του αρχείου καταγραφής αναγνώρισης κλήσεων. |

| Κουμπί                                                                                                                                                                                          | Σε κατάσταση αναμονής                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Σε κατάσταση συνομιλίας                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Σε κατάσταση προγραμματισμού / προβολής                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                 | <p>Πατώντας το στιγμιαία στην κατάσταση αναμονής, εμφανίζεται ο τηλεφωνικός κατάλογος. Στην οθόνη εμφανίζεται η πρώτη αλφαβητικά καταχώρηση του τηλεφωνικού καταλόγου.</p> <p>Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  και  για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις καταχωρήσεις και να εμφανίσετε αυτήν που θέλετε. Εναλλακτικά, μπορείτε να κάνετε αλφαβητική αναζήτηση για την καταχώρηση που θέλετε, εισάγοντας με το πληκτρολόγιο τον πρώτο χαρακτήρα του ονόματος που θέλετε.</p> | <p>Στην κατάσταση συνομιλίας, αυτό το κουμπί μειώνει την ένταση του ακουστικού, της λειτουργίας ανοικτής ακρόασης και των ακουστικών κεφαλής.</p>                                                                                                                                                                                     | <p>Στην κατάσταση προγραμματισμού και στην κατάσταση προβολής των μηνυών, αυτό το κουμπί εκτελεί μετακίνηση προς τα κάτω όταν πατηθεί στιγμιαία. Χρησιμοποιήστε το για να μετακινηθείτε μέσα στα περιεχόμενα του τηλεφωνικού καταλόγου, των μενού, της λίστας επανάκλησης ή του αρχείου καταγραφής αναγνώρισης κλήσεων.</p> |
|                                                                                                                 | <p>Πατήστε το για να βγείτε από κάποιο μενού και να επιστρέψετε στην κατάσταση αναμονής.</p> <p>Όταν το τηλέφωνο χτυπάει, πατήστε και κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί για τρία δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε προσωρινά τον ήχο κλήσης.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Πατήστε το για να βγάλετε μια νέα γραμμή ή για να απαντήσετε σε μια κλήση που βρίσκεται σε αναμονή, εάν αυτή η υπηρεσία παρέχεται από την εταιρεία τηλεφωνίας. Πατήστε το για να μεταφέρετε μια κλήση σε κάποια άλλη εσωτερική γραμμή ενός τηλεφωνικού κέντρου (PABX). Αυτό το πλήκτρο (flash) διακόπτει στιγμιαία την γραμμή.</p> | <p>Στην κατάσταση προγραμματισμού, αυτό το κουμπί λειτουργεί ως πλήκτρο ακύρωσης ή διαγραφής. Πατήστε το για να διαγράψετε λανθασμένους αριθμούς ή χαρακτηρισ. Πατήστε το για να επιστρέψετε σε ένα προηγούμενο μενού.</p>                                                                                                  |
|                                                                                                                 | <p>Πατήστε αυτό το κουμπί μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία των ακουστικών κεφαλής.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Πατήστε το για να τερματίσετε μια κλήση.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                 | <p>Πατήστε αυτό το κουμπί μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία της ανοικτής ακρόασης.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Πατήστε το για να τερματίσετε μια κλήση.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  <p>Πατήστε το παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε την κατάσταση «σύνδεσης» ακουστικών.</p> | <p>Πατήστε αυτό το κουμπί για να κάνετε μια κλήση «ειδοποίησης» προς όλα τα ασύρματα ακουστικά που έχουν δηλωθεί.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                               | <p>Πατήστε αυτό το κουμπί για να εισαγάγετε μια παύση όταν πληκτρολογείτε τον αριθμό που πρόκειται να καλέσετε.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Πατήστε αυτό το κουμπί για να βάλετε την κλήση σε αναμονή / για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σίγασης. Πατήστε το ξανά για να επαναφέρετε την κλήση / να ακούσετε τη λειτουργία σίγασης.</p>                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Δ. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

### Προσοχή

Αυτό το τηλέφωνο DECT προστατεύεται με κωδικούς PIN (προσωπικούς αριθμούς αναγνώρισης). Μην επιχειρήσετε ποτέ να αλλάξετε τους κωδικούς PIN της βάσης, εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με τη χρήση ηλεκτρονικών προϊόντων και εάν δεν είναι πραγματικά απαραίτητο να προστατεύσετε το τηλέφωνο με ειδικούς κωδικούς PIN. Στην περίπτωση που ξεχάσετε έναν κωδικό PIN, δεν θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο DECT και ενδέχεται να επιβαρυνθείτε με υψηλού κόστους υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα **Θ. ΣΥΝΘΕΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ**.

#### Δ.1. Το κουμπί OK/MENU

Αυτό το τηλέφωνο DECT διαθέτει μια εύχρηστη λειτουργία MENU. Όλες οι απαραίτητες λειτουργίες αυτού του τηλεφώνου μπορούν να προγραμματιστούν μέσω του κουμπιού MENU, με μια διαδικασία ερωτήσεων & απαντήσεων.

Πατώντας στη βάση, μπορείτε να μετακινηθείτε διαδοχικά στα παρακάτω μενού λειτουργιών. Μπορείτε να πατήσετε για να μετακινηθείτε προς τα πάνω ή για να μετακινηθείτε προς τα κάτω.

Call Log List > Internal Call> Audio Setting >Display > Time & Alarm > Add. Settings> Setting Base > Baby Monitor >

Σε όλες τις παρακάτω ενότητες αυτού του εγχειριδίου χρήσης, παρέχεται ένα Υπόμνημα πλήκτρων που σας οδηγεί σε διαφορετικές ενότητες προγραμματισμού, στις οποίες θα πρέπει να κάνετε επιλογές.

#### Δ.2. Αλλαγή γλώσσας

Η προεπιλεγμένη από το εργοστάσιο γλώσσα για τη συσκευή είναι η Αγγλική. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση της γλώσσας:

Υπόμνημα πλήκτρων:

→ **Display** → **Select Lang.** → Επιλέξτε τη γλώσσα που θέλετε

1. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά / για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις διαθέσιμες γλώσσες

2. Όταν εμφανιστεί η γλώσσα που θέλετε, πατήστε για να επιβεβαιώσετε.

#### Δ.3. Ρύθμιση ημερομηνίας/ώρας

Ανάλογα με τη χώρα και την εταιρεία τηλεφωνίας, συνήθως μαζί με κάθε μήμη αναγνώρισης κλήσεων αποθηκεύονται πληροφορίες για την ημερομηνία και την ώρα της εισερχόμενης κλήσης. Στις χώρες που χρησιμοποιούν το σύστημα αναγνώρισης κλήσεων FSK, δεν είναι απαραίτητο να ορίσετε την ημερομηνία/ώρα σε αυτό το τηλέφωνο DECT, επειδή οι πληροφορίες αυτές θα λαμβάνονται αυτόματα μαζί με το σήμα της αναγνώρισης κλήσεων. Αν το τηλέφωνο χρησιμοποιείται σε χώρες που εφαρμόζουν το σύστημα αναγνώρισης κλήσεων DTMF (ή σε χώρες που έχουν μεν το σύστημα FSK, αλλά η τηλεφωνική εταιρεία δεν στέλνει πληροφορίες ημερομηνίας/ώρας), ακολουθήστε τις παρακάτω διαδικασίες για να ρυθμίσετε τις πληροφορίες ημερομηνίας/ώρας:

Υπόμνημα πλήκτρων:

→ **Time & Alarm** → **Set Date & Time** → **Date/Time**

Κατάσταση 24-ώρου

Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισαγάγετε πληροφορίες ημερομηνίας (DATE) (σε μορφή HH/MM/EE), π.χ. 030609 σημαίνει 3 Ιουνίου 2009, πατήστε ξανά για να εισαγάγετε πληροφορίες ώρας (TIME) (σε μορφή 24:00). Όταν τελειώσετε τις ρυθμίσεις, πατήστε ξανά για επιβεβαίωση. Πατήστε για να επιστρέψετε στην κατάσταση αναμονής.

#### Δ.4. Όνομα τηλεφώνου

Υπόμνημα πλήκτρων:

→ **Display** → **Handset Name** → πληκτρολογήστε μια ονομασία για το ακουστικό →

Μπορείτε να αλλάξετε την ονομασία που εμφανίζεται στην οθόνη του τηλεφώνου σας.

1. Πατήστε για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε / για να επιλέξετε "Display".  
Πατήστε .
3. Πατήστε / για να επιλέξετε "Handset Name".  
Πατήστε .
4. Εμφανίζεται η ένδειξη "Handset Name". Εισαγάγετε την ονομασία χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο.  
Πατήστε .
5. Πατήστε CLEAR για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

## Δ.5. Τόνοι

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → **Audio Setting**  → **Tones**  → κάντε την επιλογή σας →  → επιλέξτε **On/Off** → 

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τους ηχητικούς τόνους για το πάτημα των πλήκτρων, την επιβεβαίωση και την αναμονή κλήσεων.

Για παράδειγμα, όταν για τον τόνο των πλήκτρων έχει γίνει η επιλογή “On”, θα ακούγεται ένας ήχος κάθε φορά που πατάτε ένα κουμπί στο πληκτρολόγιο.υ.

1. Πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Audio Setting”.  
Πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Tones”.  
Πατήστε .
4. Πατήστε  /  για να επιλέξετε μια ρύθμιση (δηλ. “Warning”, “Call waiting”) και πατήστε  για επιβεβαίωση.
5. Πατήστε  /  για να εμφανιστεί η επιλογή “On” ή “Off” και πατήστε  για επιβεβαίωση. Στη ρύθμιση “Key”, επιλέξτε μεταξύ “Pattern 1-3” ή “Off” και πατήστε .
6. Πατήστε  για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

## Δ.6. Λειτουργία κλήσης

Μπορείτε να ρυθμίσετε το τηλέφωνό σας ώστε να χρησιμοποιεί την τονική (“Tone”) ή την παλμική (“Pulse”) μέθοδο κλήσης. Η προεπιλογή είναι η μέθοδος “Tone”, κατά την οποία θα ακούγεται ένας χαρακτηριστικός τόνος «μπιπ» κάθε φορά που καλείτε έναν αριθμό. Τα περισσότερα από τα σύγχρονα τηλεφωνικά κέντρα χρησιμοποιούν τη μέθοδο “Tone”, επομένως είναι πολύ πιθανό να μην χρειαστεί να αλλάξετε αυτή τη ρύθμιση. Η αλλαγή είναι απαραίτητη μόνο εάν στο τηλεφωνικό σας κέντρο χρησιμοποιείται η μέθοδος κλήσεων “Pulse” ή αν δεν μπορείτε να κάνετε μια κλήση με τη μέθοδο “Tone”.

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → **Setting Base**  → **Additional**  → **Dial Mode**  → επιλέξτε **Tone/Pulse** → 

1. Πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Setting Base”.  
Πατήστε .

3. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Additional”.

Πατήστε .

4. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Dial Mode”.

Πατήστε .

Εμφανίζεται η τρέχουσα ρύθμιση.

5. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Tone” ή “Pulse”.

Πατήστε .

για επιβεβαίωση.

6. Πατήστε  για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

## Δ.7. Προσωρινή ενεργοποίηση τονικής κλήσης

Αν έχετε ρυθμίσει το τηλέφωνό σας στη μέθοδο κλήσης “Pulse”, μπορείτε να ενεργοποιήσετε προσωρινά τη μέθοδο “Tone” για τη διάρκεια μιας κλήσης:

Ενώ έχετε σηκώσει το ακουστικό, πατήστε παρατεταμένα . Θα εμφανιστεί η ένδειξη “D”. Για όσα ψηφία πληκτρολογήσετε μετά από το “D”, η κλήση θα γίνει με την τονική μέθοδο.

## Δ.8. Κλήση με πρόθεμα

Αν πρέπει να προσθέσετε ένα πρόθεμα στον αριθμό για να κάνετε μια υπεραστική κλήση, ή αν πρέπει να προσθέσετε έναν αποθηκευμένο κωδικό περιοχής στον αριθμό, κάντε τα παρακάτω:

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → **Setting Base**  → **Additional**  → **Prefix Dial**  → πληκτρολογήστε τον αριθμό → 

1. Πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Setting Base”.  
Πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Additional”.  
Πατήστε .
4. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Prefix Dial”.  
Πατήστε . Εμφανίζεται η τρέχουσα ρύθμιση.
5. Εισαγάγετε τον αριθμό χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο ή πατήστε  για διαγραφή των ψηφίων. Πατήστε  για επιβεβαίωση.
6. Πατήστε  για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

## Δ.9. Φραγή κλήσεων

Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία φραγής κλήσεων, εμποδίζει την πραγματοποίηση κλήσεων προς ένα συγκεκριμένο αριθμό, κωδικό περιοχής ή διεθνή κωδικό. 47

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → **Setting Base**  → **Call Barring**  →  
πληκτρολογήστε τον αριθμό  → επιλέξτε **On/Off**  
→ 

1. Πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Setting Base”.  
Πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Call Barring”.  
Πατήστε .
4. Εισαγάγετε τον αριθμό χρησιμοποιώντας το αριθμητικό  
πληκτρολόγιο ή πατήστε  για διαγραφή των  
ψηφίων. Πατήστε  για επιβεβαίωση.
5. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “On” ή “Off”.  
Πατήστε .
6. Πατήστε  για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση  
αναμονής.

## **E. ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**

### **E.1. Χρήση προαιρετικών ακουστικών κεφαλής**

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε προαιρετικά ακουστικά κεφαλής ως εναλλακτικό τρόπο κλήσης. Ο τρόπος αυτός είναι ιδιαίτερα χρήσιμος για κλήσεις μεγάλης διάρκειας.

Συνδέστε το καλώδιο του ακουστικού κεφαλής με την υποδοχή ακουστικών στο πίσω μέρος της βάσης. Όταν δεν χρησιμοποιείτε το ακουστικό κεφαλής, πατήστε απλώς το κουμπί  για εναλλαγή της λειτουργίας ακουστικού κεφαλής και επιστροφή στην κανονική λειτουργία με το ακουστικό του τηλεφώνου ή με ανοικτή ακρόαση.

### **Προσοχή**

Το βύσμα του ακουστικού κεφαλής είναι τύπου 2,5 χιλιοστών. Επικοινωνήστε με το κατάστημα της περιοχής σας για να προμηθευτείτε ένα συμβατό ακουστικό κεφαλής. Η χρήση άλλων τύπων ακουστικών κεφαλής ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

### **E.2. Για να κάνετε μια κλήση**

Χρήση του ακουστικού:

1. Σηκώστε το ακουστικό. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο του ακουστικού .
2. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να πληκτρολογήσετε τον αριθμό που θέλετε να καλέσετε.
3. Κλείστε το ακουστικό όταν τελειώσετε.

Χρήση της ανοικτής ακρόασης:

1. Πατήστε . Στην οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο του ηχείου .
2. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να πληκτρολογήσετε τον αριθμό που θέλετε να καλέσετε.
3. Πατήστε  για να τερματίσετε την κλήση.

Χρήση των ακουστικών κεφαλής:

1. Πατήστε . Στην οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο των ακουστικών κεφαλής .
2. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να πληκτρολογήσετε τον αριθμό που θέλετε να καλέσετε.
3. Πατήστε  για να τερματίσετε την κλήση.

### **E.3. Για να απαντήσετε σε μια κλήση**

Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση, το τηλέφωνο θα χτυπήσει εφόσον η ένταση του ήχου κλήσης δεν έχει ρυθμιστεί σε “Off”. Αν έχετε εγγραφεί στην υπηρεσία αναγνώρισης κλήσεων της εταιρείας τηλεφωνίας, τότε όταν χτυπάει το τηλέφωνο, στην οθόνη της βάσης θα εμφανίζεται ο αριθμός αυτού που σας καλεί. Αν ο αριθμός τον καλούντος είναι ήδη αποθηκευμένος στον τηλεφωνικό κατάλογο (ανατρέξτε στην ενότητα ΣΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ), τότε στην οθόνη της βάσης θα εμφανίζεται το αντίστοιχο όνομα όσο χτυπάει το τηλέφωνο. Μπορείτε να απαντήσετε στην κλήση με τρεις τρόπους:

1. Απλώς σηκώστε το ακουστικό.
2. Πατήστε  για να απαντήσετε στην κλήση μέσω της λειτουργίας ανοικτής ακρόασης που διαθέτει το τηλέφωνο.
3. Πατήστε  για να απαντήσετε στην κλήση μέσω της λειτουργίας των ακουστικών κεφαλής.

### **E.4. Για να τερματίσετε μια κλήση**

Τοποθετήστε το ακουστικό στη βάση ή πατήστε  ή  μία φορά για να τερματίσετε την κλήση.

### **E.5. Εναλλαγή μεταξύ του ακουστικού, των ακουστικών κεφαλής και της ανοικτής ακρόασης**

Το ακουστικό είναι πάντα ο πρώτος τρόπος λειτουργίας που ενεργοποιείται. Μόλις σηκώσετε το ακουστικό, η συσκευή θα πρέπει να τεθεί στη λειτουργία ακουστικού.

1. Για να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά κεφαλής, πατήστε  μία φορά. Θα εμφανιστεί η ένδειξη των ακουστικών κεφαλής. Τοποθετήστε το ακουστικό στη βάση για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία των ακουστικών κεφαλής.



2. Για να χρησιμοποιήσετε την ανοικτή ακρόαση, πατήστε  μία φορά. Θα εμφανιστεί η ένδειξη της ανοικτής ακρόασης. Τοποθετήστε το ακουστικό στη βάση για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία της ανοικτής ακρόασης.
3. Για να μεταβείτε στη λειτουργία με ακουστικό, σηκώστε το ακουστικό. Η λειτουργία ανοικτής ακρόασης ή ακουστικών κεφαλής θα απενεργοποιηθεί.

## E.6. Ένταση

Η ένταση της ανοικτής ακρόασης, του ακουστικού και των ακουστικών κεφαλής ρυθμίζεται ανεξάρτητα, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά  ή  στην ανάλογη λειτουργία. Το τηλέφωνό σας διαθέτει κάποιες προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, τις οποίες μπορείτε να προσαρμόσετε ανάλογα με τις προτιμήσεις σας. Υπάρχουν έξι διαφορετικές ρυθμίσεις της έντασης για κάθε λειτουργία. Η κλίμακα της ένδειξης της έντασης εμφανίζεται όταν προσαρμόζετε την ένταση.

## E.7. Βελτίωση ήχου

Το τηλέφωνο διαθέτει ένα έξυπνο εργαλείο ήχου που σας προσφέρει τέσσερις επιλογές ήχου για το ακουστικό. Έτσι, μπορείτε να προσαρμόσετε την ποιότητα του ήχου σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας. Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ: Normal, Bass, Alto, ή Treble.

Υπόμνημα πλήκτρων:

Σηκώστε το ακουστικό  → **SoundEnhancer** → κάντε επιλογές για τον τόνο → 

1. Ενώ έχετε σηκώσει το ακουστικό, πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “SoundEnhancer”. Πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να επιλέξετε μεταξύ Normal, Bass, Alto ή Treble. Πατήστε  για επιβεβαίωση.

## E.8. Σίγαση/Αναίρεση σίγασης

Υπόμνημα πλήκτρων:

 →  → **Mute/Unmute** 

1. Ενώ έχετε σηκώσει το ακουστικό, πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Mute”. Πατήστε .
3. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο της σίγασης .

4. Για να αναιρέσετε τη σίγαση του τηλεφώνου, ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία και επιλέξτε “Unmute”. Πατήστε . Το εικονίδιο της σίγασης θα σβήσει.

## E.9. Παύση

Σε ορισμένα συστήματα τηλεφωνικού κέντρου (PABX), μεσολαβεί μια σύντομη παύση από τη στιγμή που θα πληκτρολογήσετε τον κωδικό για εξωτερική γραμμή (συνήθως το 0 ή 9) μέχρι να ακουστεί ήχος κλήσης. Η παύση πρέπει να καταχωρηθεί με μη αυτόματο τρόπο και να αποθηκευτεί στον τηλεφωνικό κατάλογο, έτσι ώστε οι κλήσεις των αριθμών να μην γίνονται πάρα πολύ γρήγορα.

Όταν αποθηκεύετε αριθμούς στη μνήμη, μπορείτε να συμπεριλάβετε τον αριθμό πρόσβασης σε εξωτερική γραμμή (π.χ. το 9 ή το 0) σε κάθε τηλεφωνικό αριθμό. Η λειτουργία LNR (Επανάκληση) ή η κλήση μέσω των πλήκτρων μνήμης ενδέχεται να μην λειτουργεί όταν χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας σε ένα σύστημα PABX. Εισάγετε μια παύση μεταξύ του ΑΡΙΘΜΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ και του ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΥ ΑΡΙΘΜΟΥ.

1. Πατήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να καταχωρήσετε τον ΑΡΙΘΜΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ.
2. Πατήστε  για να εισαγάγετε μια παύση. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “P”.
3. Πατήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να καταχωρήσετε τον ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΑΡΙΘΜΟ.

## E.10. Αναμονή

Για να θέσετε μια κλήση σε αναμονή:

1. Πατήστε  για να βάλετε την κλήση σε αναμονή / για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σίγασης.
2. Πατήστε ξανά  για να επαναφέρετε την κλήση.

## E.11. Επανάκληση τελευταίου αριθμού (επανάκληση)

Σε μια λίστα καταγραφής αποθηκεύονται στοιχεία για 10 εξερχόμενες κλήσεις. Για επανάκληση ενός αριθμού, πατήστε  στην κατάσταση αναμονής και, έπειτα, επιλέξτε τον αριθμό πατώντας  ή . Σηκώστε το ακουστικό ή πατήστε  ή  για να καλέσετε τον αριθμό.

Επίσης, μπορείτε να επανακαλέσετε έναν αριθμό από το αρχείο καταγραφής κλήσεων ενώ έχετε σηκώσει το ακουστικό:

Σηκώστε το ακουστικό ή πατήστε  ή .

Περιμένετε να ακούσετε τον ήχο της γραμμής και, στη συνέχεια, πατήστε και επιλέξτε "REDIAL". Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  ή  για να επιλέξετε το όνομα, τον αριθμό ή το ακουστικό που θέλετε να καλέσετε. Πατήστε  για επιβεβαίωση.

## E.12. Επανάκληση (Flash)

Χρησιμοποιήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε προσαρμοσμένες υπηρεσίες κλήσης, όπως είναι η αναμονή κλήσεων ή η προώθηση κλήσεων, οι οποίες είναι διαθέσιμες από την εταιρεία τηλεφωνίας.

## E.13. Για να κάνετε & να δεχτείτε εσωτερικές κλήσεις (ενδοεπικοινωνία)

- Μπορείτε να κάνετε κλήσεις ενδοεπικοινωνίας μεταξύ του ασύρματου ακουστικού και της βάσης του τηλεφώνου.
- Μπορείτε να μεταφέρετε μια εξωτερική κλήση μεταξύ του ασύρματου ακουστικού και της βάσης του τηλεφώνου.

Η εσωτερική επικοινωνία (INTERCOM) μπορεί να πραγματοποιηθεί μεταξύ του τηλεφώνου και ενός συνδεδεμένου ασύρματου ακουστικού ή μεταξύ δύο συνδεδεμένων ασύρματων ακουστικών – όπως ενδοεπικοινωνία, μεταφορά κλήσεων & τηλεφωνική συνδιάσκεψη. Στο τηλέφωνό σας και σε κάθε ακουστικό δίνεται ένας συγκεκριμένος εσωτερικός αριθμός. Αυτός ο αριθμός εσωτερικού τηλεφώνου χρησιμοποιείται για τις λειτουργίες ενδοεπικοινωνίας, μεταφοράς κλήσεων και τηλεφωνικής συνδιάσκεψης. Ο εσωτερικός αριθμός για το ακουστικό (ή τα ακουστικά) είναι από 1 έως 6. Το όνομα του εσωτερικού αριθμού για το τηλέφωνο είναι T50.

Αν έχουν δηλωθεί επιπλέον ασύρματα ακουστικά στη βάση, ανατρέξτε στην ενότητα **E.19**.

## E.14. Για να κάνετε μια εσωτερική κλήση μεταξύ της βάσης και ενός ασύρματου ακουστικού

Μπορείτε να κάνετε κλήσεις ενδοεπικοινωνίας από τη βάση προς ένα συγκεκριμένο εσωτερικό αριθμό ακουστικού.

1. Πατήστε  και επιλέξτε "Internal Call" → .

2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  ή  για να επιλέξετε την ονομασία, τον αριθμό ή το ακουστικό που θέλετε να καλέσετε. Πατήστε . Στο ακουστικό θα ακουστεί ο ήχος κλήσης. Εμφανίζεται το εικονίδιο  και θα ακούσετε τον τόνο επιλογής των εσωτερικών κλήσεων.

3. Όταν το ακουστικό που καλέσατε απαντήσει, σηκώστε το ακουστικό της βάσης για να αρχίσει η συνομιλία.

## E.15. Για να απαντήσετε σε μια εσωτερική κλήση

Όταν γίνεται μια κλήση προς το τηλέφωνο από ένα ασύρματο ακουστικό, το όνομα του ασύρματου ακουστικού θα εμφανίζεται στην οθόνη και θα ακούγεται ο ήχος εσωτερικής κλήσης. Σηκώστε το ακουστικό για να ξεκινήσει η ενδοεπικοινωνία.

## E.16. Για να τερματίσετε μια εσωτερική κλήση

Τοποθετήστε το ακουστικό στη βάση ή πατήστε  ή  για να τερματίσετε την κλήση.

## E.17. Για να κάνετε μια κλήση «ειδοποίησης» προς όλα τα ακουστικά από τη βάση

Μπορείτε να κάνετε μια κλήση «ειδοποίησης» από τη βάση προς όλα τα χρησιμοποιούμενα ακουστικά ταυτόχρονα, πατώντας το κουμπί PAGE που υπάρχει στη μονάδα βάσης. Αυτή η λειτουργία είναι πολύ χρήσιμη για να εντοπίσετε το ακουστικό, αν έχετε ξεχάσει πού το αφήσατε.

## E.18. Μεταφορά κλήσεων & τηλεφωνική συνδιάσκεψη Μεταφορά μιας κλήσης

Μπορείτε να μεταφέρετε μια εξωτερική κλήση από τη βάση σε ένα ασύρματο ακουστικό ή το αντίστροφο.

Στη διάρκεια μιας εξωτερικής κλήσης:

- Πατήστε  και επιλέξτε "Internal Call".
- Πατήστε  ή  για να επιλέξετε την ονομασία, τον αριθμό ή το ακουστικό στο οποίο θέλετε να μεταφέρετε την κλήση και πατήστε . Η εξωτερική κλήση τίθεται σε αναμονή ("on hold") και στο καλούμενο ακουστικό θα ακουστεί ο ήχος κλήσης.
- Όταν το ακουστικό που καλείτε απαντήσει, τοποθετήστε το ακουστικό στη βάση ή πατήστε  ή  μία φορά για να μεταφέρετε την κλήση. Αν το καλούμενο ακουστικό δεν απαντήσει μέσα σε 30 δευτερόλεπτα, η εξωτερική κλήση θα επιστρέψει σε εσάς.

## Κλήση συνδιάσκεψης

Μπορείτε να οργανώσετε μια συνομιλία ανάμεσα σε τρία μέρη (κλήση συνδιάσκεψης): τη βάση, μια εξωτερική κλήση και ένα ακόμα εσωτερικό ακουστικό.

Στη διάρκεια μιας εξωτερικής κλήσης:

1. Πατήστε  και επιλέξτε "Internal Call".
2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε την ονομασία, τον αριθμό ή το ακουστικό με το οποίο θέλετε να κάνετε την κλήση συνδιάσκεψης και πατήστε .  
Η εξωτερική κλήση τίθεται σε αναμονή ("on hold") και στο καλούμενο ακουστικό θα ακουστεί ο ήχος κλήσης.
3. Όταν το ακουστικό που καλέσατε απαντήσει, πατήστε , μετακινηθείτε προς τα κάτω στην επιλογή "Conference" και πατήστε  για να ξεκινήσετε την κλήση συνδιάσκεψης.
4. Μπορείτε να τοποθετήσετε το ακουστικό στη βάση ή να πατήσετε  ή  οποιαδήποτε στιγμή για να τερματίσετε τη συμμετοχή σας στη συνδιάσκεψη.

## E.19. Μεταφορά κλήσεων & τηλεφωνική συνδιάσκεψη για πολλά ακουστικά

Μπορείτε να δηλώσετε έως έξι ακουστικά σε κάθε βάση. Αν έχετε δηλώσει δύο ή περισσότερα ασύρματα ακουστικά, μπορείτε:

1. Να πραγματοποιείτε κλήσεις ενδοεπικοινωνίας από ένα ακουστικό προς ένα άλλο.
2. Να μεταφέρετε μια εξωτερική κλήση από ένα ακουστικό σε ένα άλλο.
3. Να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία παρακολούθησης δωματίου.

**Σημείωση:** Μόνο ένα ακουστικό μπορεί να συνδεθεί με την εξωτερική γραμμή. Αν προσπαθήσετε να κάνετε μια κλήση ενώ είναι ήδη σε εξέλιξη μια κλήση από κάποιο άλλο ακουστικό, θα παρεμβληθείτε στην κλήση.

## E.20. Μεταφορά/μεταγωγή κλήσεων μέσω τηλεφωνικού κέντρου (PABX) προς ένα νέο εσωτερικό αριθμό

Αν το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο σε τηλεφωνικό κέντρο, μπορείτε να συνδέσετε μια εξωτερική κλήση με ένα τοπικό εσωτερικό τηλέφωνο, ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία:

1. Πατήστε . Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένα κεφαλαίο R.

2. Σχηματίστε τον αριθμό του εσωτερικού τηλεφώνου που θέλετε. Τώρα, μπορείτε να συνομιλήσετε με το επιλεγμένο εσωτερικό τηλέφωνο και να μεταφέρετε την κλήση. Για να μεταφέρετε την κλήση, τοποθετήστε το ακουστικό στη βάση ή πατήστε  ή  μία φορά.

## E.21. Ενδοεπικοινωνία

Για να θέσετε το τηλέφωνο στη λειτουργία παρακολούθησης δωματίου, θα πρέπει πρώτα να δηλώσετε ένα ασύρματο ακουστικό στη βάση. Αφού δηλώσετε το ακουστικό στη βάση, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία παρακολούθησης δωματίου (ενδοεπικοινωνία) ως εξής:

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → **Baby Monitor**  → επιλέξτε ακουστικό → 

Στη βάση:

1. Πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε "Baby Monitor".  
Πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να επιλέξετε το ακουστικό.  
Πατήστε  για επιβεβαίωση.
4. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία παρακολούθησης δωματίου, πατήστε  στη βάση ή  στο ακουστικό. Θα γίνει έξοδος από τη λειτουργία και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

## E.22. Θύρα δεδομένων

Το τηλέφωνο διαθέτει θύρα δεδομένων (υποδοχή DC) για να έχετε τη δυνατότητα να συνδέσετε μια βοηθητική τηλεφωνική συσκευή, όπως φαξ, μόντεμ ή τηλεφωνητή.

## ΣΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΠΛΗΚΤΡΑ ΜΝΗΜΗΣ

Αυτό το τηλέφωνο DECT διαθέτει 100 θέσεις μνημών τηλεφωνικού καταλόγου (13 χαρακτήρες & 24 ψηφία). Σε αυτές τις θέσεις μπορείτε να αποθηκεύετε αριθμούς που χρησιμοποιείτε συχνά. Αν έχετε παραλάβει περισσότερα από ένα ακουστικά (ανατρέξτε στις πληροφορίες της συσκευασίας), ο αριθμός των μνημών τηλεφωνικού καταλόγου είναι ανεξάρτητος σε κάθε ακουστικό. Οι μνήμες του τηλεφωνικού καταλόγου δεν μεταφέρονται αυτόματα από το ένα ακουστικό στα άλλα.

### ΣΤ.1. Για να κάνετε μια νέα καταχώρηση

Υπόμνημα πλήκτρων (όταν ο τηλεφωνικός κατάλογος είναι κενός):  → Τηλεφωνικός κατάλογος → <Enter Name> (Εισαγωγή ονόματος)

Υπόμνημα πλήκτρων (όταν στον τηλεφωνικό κατάλογο υπάρχουν ήδη εγγραφές):

 → Τηλεφωνικός κατάλογος  → **New Entry**  
 → <Enter Name> (Εισαγωγή ονόματος)

- Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά (2 έως 9), για να εισαγάγετε ένα όνομα για την καταχώρηση, όπως ακριβώς καταχωρείτε κείμενο στο κινητό σας τηλέφωνο. Πατήστε ξανά  για επιβεβαίωση. Πατήστε  για να διαγράψετε έναν λανθασμένο χαρακτήρα. Αν ο χαρακτήρας που θέλετε να εισαγάγετε βρίσκεται στο ίδιο κουμπί με τον χαρακτήρα που μόλις εισάγατε, πατήστε  για να μετακινήσετε τον δρομέα προς τα δεξιά ή περιμένετε τρία δευτερόλεπτα για να μετακινηθεί αυτόματα ο δρομέας. Για εναλλαγή μεταξύ των και κεφαλαίων χαρακτήρων, πατήστε  \*.
- Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισαγάγετε τον αριθμό τηλεφώνου (μπορείτε να εισάγετε μια χρονομετρημένη παύση μέσα στον αριθμό αν το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο σε τηλεφωνικό κέντρο. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο  μέχρι στην οθόνη να εμφανιστεί η ένδειξη P) και πατήστε  για να αποθηκεύσετε την καταχώρηση. Πατήστε  για να διαγράψετε έναν λανθασμένο χαρακτήρα.
- Πατήστε  για να επιλέξετε έναν τύπο τόνου και πατήστε  για επιβεβαίωση.
- Πατήστε  για να επιλέξετε “Store” ή “Back” και πατήστε  για επιβεβαίωση.
- Η καταχώρηση αποθηκεύεται στον τηλεφωνικό κατάλογο. Πατήστε  για να επιστρέψετε στην κατάσταση αναμονής.

### ΣΤ.2. Για να κάνετε μια νέα καταχώρηση από τη μνήμη αναγνώρισης κλήσεων και τη λίστα

Μπορείτε να αντιγράψετε στον τηλεφωνικό κατάλογο έναν αριθμό που έχει αποθηκευτεί στη μνήμη αναγνώρισης κλήσεων ή στη λίστα επανάκλησης.

(Ανατρέξτε στις ενότητες **Z. ΜΝΗΜΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΚΛΗΣΕΩΝ** και **E.11. Επανάκληση τελευταίου αριθμού** για περισσότερες λεπτομέρειες).

- Όταν εμφανιστεί ο αριθμός που θέλετε ενώ βλέπετε τα περιεχόμενα της μνήμης αναγνώρισης κλήσεων

ή τη λίστα επανάκλησης, πατήστε  μία φορά.

Εμφανίζεται η ένδειξη “Save to Phb.”. Πατήστε . Εισαγάγετε ένα όνομα χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο και πατήστε  για επιβεβαίωση. Αν το όνομα που θα εισαγάγετε υπάρχει ήδη στον τηλεφωνικό κατάλογο, θα σας ζητηθεί να εισαγάγετε άλλο όνομα.

- Εμφανίζεται ο αριθμός. Για να επιβεβαιώσετε και να αποθηκεύσετε την καταχώρηση στον τηλεφωνικό κατάλογο, πατήστε .
- Αν χρειάζεται, μπορείτε να επεξεργαστείτε τον αριθμό: χρησιμοποιήστε το κουμπί  για να διαγράψετε τυχόν λανθασμένα ψηφία και επιλέξτε τα καινούργια ψηφία με το πληκτρολόγιο.
- Πατήστε  /  για να επιλέξετε ένα ξεχωριστό ήχο κλήσης.
- Όταν τελειώσετε, πατήστε  ξανά για επιβεβαίωση.
- Πατήστε  για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

### ΣΤ.3. Για να κάνετε μια κλήση μέσω της μνήμης του τηλεφωνικού καταλόγου

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → τηλεφωνικός κατάλογος  /  για να επιλέξετε έναν αριθμό. Σηκώστε το ακουστικό.

- Χρησιμοποιήστε το αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τον πρώτο χαρακτήρα του ονόματος που θέλετε να βρείτε στον τηλεφωνικό κατάλογο. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η πρώτη καταχώρηση που αρχίζει με τον συγκεκριμένο χαρακτήρα.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  για να μετακινηθείτε μέχρι να εμφανιστεί το όνομα που θέλετε.
- Σηκώστε το ακουστικό ή πατήστε  ή  για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

### ΣΤ.4. Για να διαγράψετε μια μνήμη του τηλεφωνικού καταλόγου

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → τηλεφωνικός κατάλογος →  /  για να επιλέξετε έναν αριθμό →  → **Erase Entry**  → **Yes** → 

- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  για να μετακινηθείτε μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το όνομα που θέλετε.
- Πατήστε  για επιβεβαίωση ή πατήστε  για να επιστρέψετε στην οθόνη των μενού χωρίς να

γίνει διαγραφή. Θα σας ζητηθεί να επιβεβαιώσετε αν θέλετε να διαγραφτεί οριστικά η καταχώρηση από τον τηλεφωνικό κατάλογο. Για επιβεβαίωση, πατήστε ξανά . Η επιλεγμένη καταχώρηση διαγράφεται από τον τηλεφωνικό κατάλογο και ακούγεται ένας παρατεταμένος χαρακτηριστικός τόνος «μπιπ».

### ΣΤ.5. Για να αλλάξετε μια μνήμη του τηλεφωνικού καταλόγου

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → τηλεφωνικός κατάλογος →  /  για να επιλέξετε έναν αριθμό →  → **Edit** .

Χρησιμοποιήστε το  και το πληκτρολόγιο για να καταχωρήσετε τα σωστά γράμματα

1. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  για να μετακινηθείτε μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το όνομα που θέλετε.
2. Πατήστε  για επιβεβαίωση.
3. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί  για να διαγράψετε χαρακτηρισ από το καταχωρημένο όνομα και να κάνετε διορθώσεις.
4. Όταν τελειώσετε την καταχώρηση του ονόματος, πατήστε . Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί  για να διαγράψετε ψηφία από τον καταχωρημένο αριθμό και να κάνετε διορθώσεις.
5. Πατήστε ξανά  για να αποθηκεύσετε την καταχώρηση.
6. Επιλέξτε έναν χαρακτηριστικό ήχο κλήσης και πατήστε .

### ΣΤ.6. Κλήση μέσω πλήκτρων μνήμης με ένα πάτημα

Στη βάση υπάρχουν οκτώ πλήκτρα μνήμης τα οποία σας δίνουν τη δυνατότητα γρήγορης πρόσβασης στις μνήμες του τηλεφωνικού καταλόγου και άμεσης κλήσης των αντίστοιχων αριθμών με ένα πάτημα. Τα πλήκτρα ταχείας κλήσης 1 - 4 βρίσκονται στην επάνω σειρά και τα πλήκτρα ταχείας κλήσης 5 - 8 βρίσκονται στην κάτω σειρά.

### ΣΤ.7. Για να πραγματοποιήσετε και να αλλάξετε μια καταχώρηση στα πλήκτρα μνήμης

 → Τηλεφωνικός κατάλογος →  /  για να επιλέξετε αριθμό →  → επιλέξτε **Speed dial** →  → επιλέξτε αριθμό πλήκτρου ταχείας κλήσης → .

1. Πατήστε  από κατάσταση αδράνειας και πατήστε  /  για να επιλέξετε τους τηλεφωνικούς αριθμούς που επιθυμείτε.

2. Πατήστε  και επιλέξτε “Speed dial”.
3. Πατήστε  για να επιλέξετε τον αριθμό του πλήκτρου ταχείας κλήσης και πατήστε  για επιβεβαίωση.
4. Ο τηλεφωνικός αριθμός που θέλετε αποθηκεύεται στο επιλεγμένο πλήκτρο ταχείας κλήσης.

### ΣΤ.8. Για να κάνετε μια κλήση σε μια καταχώρηση των πλήκτρων μνήμης

1. Σηκώστε το ακουστικό και πατήστε το πλήκτρο ταχείας κλήσης ή απλώς πατήστε το πλήκτρο ταχείας κλήσης από την κατάσταση αδράνειας.
2. Ο τηλεφωνικός αριθμός και το όνομα θα εμφανιστούν στην οθόνη.
3. Το τηλέφωνο θα τεθεί στη λειτουργία ανοικτής ακρόασης και θα κληθεί ο αριθμός.

### Z. ΜΝΗΜΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΚΛΗΣΕΩΝ (CALLER ID)

Αν έχετε εγγραφεί στην υπηρεσία αναγνώρισης κλήσεων της εταιρείας τηλεφωνίας, εφόσον παρέχεται, τότε όταν δέχετε μια εισερχόμενη κλήση, στην οθόνη του ακουστικού θα εμφανίζεται ο αριθμός αυτού που σας καλεί. Στο σύστημα αναγνώρισης κλήσεων FSK, θα εμφανίζεται επίσης και θα αποθηκεύεται το όνομα του καλούντα και πληροφορίες ημερομηνίας/ώρας, εφόσον είναι διαθέσιμα αυτά τα στοιχεία. Εμφανίζονται μόνο οι πρώτοι 13 χαρακτήρες του ονόματος του καλούντα.

Σε αυτό το τηλέφωνο DECT, οι τελευταίες 30 καταχωρήσεις της αναγνώρισης κλήσεων αποθηκεύονται στην αντίστοιχη μνήμη. Το τηλέφωνο υποστηρίζει αριθμούς με έως και 24 ψηφία και ονόματα με έως και 13 χαρακτήρες. Η πιο παλιά καταχώρηση θα αντικαθίσταται από την πιο νέα. Αν το πρόσωπο που σας καλεί έχει επιλέξει να μην εμφανίζονται τα στοιχεία του, στην οθόνη θα εμφανίζεται η ένδειξη “Unavailable” ή η ένδειξη “Private” ή -αν ο αριθμός δεν είναι διαθέσιμος- η ένδειξη “Unavailable”. Αν εμφανιστεί κάποια από αυτές τις ενδείξεις, δεν θα μπορείτε να καλέσετε την αντίστοιχη καταχώρηση.

### Τόνος αναμονής κλήσης

Αυτό το μοντέλο διαθέτει ένα ειδικό τόνο αναμονής κλήσεων, επιπλέον αυτού που συνήθως ακούτε από την εταιρείας τηλεφωνίας. Αυτός ο τόνος θα ακούγεται μετά από τον συνηθισμένο όταν λαμβάνετε μια ειδοποίηση αναμονής κλήσης. Ο τόνος παρέχεται ως πρόσθετο

χαρακτηριστικό και πρέπει να τον ενεργοποιήσετε, επειδή η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "Off". Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα, μεταβείτε στο μενού, επιλέξτε "Audio Setting", "Tones" και "Call Waiting" – στη συνέχεια, επιλέξτε "On". Όταν είναι ενεργοποιημένος ο τόνος αναμονής κλήσης, θα ειδοποιηθείτε σε περίπτωση που λάβετε μια δεύτερη εξωτερική κλήση. Αν ο τόνος αναμονής κλήσης είναι απενεργοποιημένος, δεν θα ακούσετε τον σχετικό ήχο σε περίπτωση δεύτερης εξωτερικής κλήσης. Όταν ενεργοποιηθεί, μπορείτε να περνάτε από μία κλήση σε μία άλλη πατώντας . Πρέπει να σημειωθεί ότι αυτή η λειτουργία εξαρτάται από την τηλεφωνική σας εταιρεία.

### Z.1. Για να δείτε τις καταχωρήσεις αναγνώρισης κλήσεων

Για να δείτε τις καταχωρήσεις αναγνώρισης κλήσεων, πατήστε  και επιλέξτε "Call Log List". Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις καταχωρήσεις ή πατήστε  για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

### Z.2. Για να κάνετε μια κλήση από καταχωρήσεις αναγνώρισης κλήσεων

Μπορείτε να κάνετε μια κλήση από τις καταχωρήσεις αναγνώρισης κλήσεων. Πατήστε  και επιλέξτε "Call Log List". Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε τον αριθμό/το όνομα που θέλετε. Σηκώστε το ακουστικό ή πατήστε  ή  για να καλέσετε τον αριθμό/το όνομα του προσώπου που σας κάλεσε όταν προβάλλετε τις καταχωρήσεις της μνήμης αναγνώρισης κλήσεων.

### Z.3. Για να διαγράψετε καταχωρήσεις αναγνώρισης κλήσεων

Μπορείτε να διαγράψετε μία ή όλες τις καταχωρήσεις από τη μνήμη αναγνώρισης κλήσεων.

1. Πατήστε  και επιλέξτε "Call Log List".

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  για να μετακινηθείτε ανάμεσα στις καταχωρήσεις και να επιλέξετε αυτήν που θέλετε να διαγράψετε. Αν θέλετε να διαγράψετε όλες τις καταχωρήσεις, παραλείψτε αυτό το βήμα.

2. Πατήστε  για να επιλέξετε "Erase Entry" ή "Erase List".

3. Πατήστε  για να επιλέξετε "Yes" ή "No". Έπειτα, πατήστε  για επιβεβαίωση.

### Z.4. Ένδειξη αναμονής μηνύματος (MWI)

Αν έχετε εγγραφεί στην υπηρεσία φωνητικών μηνυμάτων της εταιρείας τηλεφωνίας, εφόσον παρέχεται, τότε όταν υπάρχει κάποιο φωνητικό μήνυμα στη θυρίδα μηνυμάτων που έχετε στην εταιρεία τηλεφωνίας, στην οθόνη θα εμφανίζεται η ένδειξη αναμονής μηνύματος . Ανάλογα με τις υπηρεσίες που παρέχει η εταιρεία τηλεφωνίας, η ένδειξη αναμονής μηνύματος πρέπει να απενεργοποιείται αυτόματα όταν ελέγξετε όλα τα μηνύματα που υπάρχουν στον διακομιστή της εταιρείας τηλεφωνίας. Αυτό υποστηρίζεται επίσης από μια ένδειξη LED που αναβοσβήνει στη βάση.

## H. ΕΞΑΤΟΜΙΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΣΑΣ

Αυτό το τηλέφωνο DECT διαθέτει δυνατότητες που επιτρέπουν τη χρήση εξατομικευμένων ρυθμίσεων, όπως τύπο ήχου κλήσης, ένταση ήχου κλήσης και ήχο πλήκτρων.

Ανατρέχοντας στην περιγραφή του κουμπού MENU στην προηγούμενη ενότητα, μπορείτε να εξατομικεύσετε όλες αυτές τις ρυθμίσεις μέσα από την κατάσταση προγραμματισμού των μενού.

### H.1. Ρύθμιση της έντασης και του τύπου του ήχου κλήσης

Ένταση ήχου κλήσης

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → **Audio Setting**  → **Ringer Volume** → 

→ επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο έντασης → 

1. Για να φτάσετε σε αυτό το μενού, πατήστε  στην κατάσταση αναμονής και χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  για να μετακινηθείτε μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "Audio Setting" στην οθόνη. Πατήστε .
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε "Ringer Volume" και πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να επιλέξετε το επίπεδο της έντασης που θέλετε. (Καθώς μετακινείστε, θα ακούτε δείγματα ήχου). Έπειτα, πατήστε  για επιβεβαίωση.
4. Πατήστε  για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής. Αν επιλέξετε "Off" για την ένταση, θα εμφανιστεί η ένδειξη .

Τύπος ήχου κλήσης

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → **Audio Setting**  → **Ringer Type**  →  
κάντε την επιλογή σας →  → επιλέξτε τον τύπο ήχου  
κλήσης → 

1. Για να φτάσετε σε αυτό το μενού, πατήστε  στην κατάσταση αναμονής και χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  για να μετακινηθείτε μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη “Audio Setting” στην οθόνη. Πατήστε .
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Ringer Type” και πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “External”, “Internal”, “Paging”, “Alarm” ή “Appointment” και πατήστε  για επιβεβαίωση.
4. Πατήστε  /  για να επιλέξετε τη μελωδία που θέλετε. (Καθώς μετακινείστε, θα ακούτε δείγματα ήχου). Έπειτα, πατήστε  για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
5. Πατήστε  για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

## H.2. Ραντεβού

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → **Time & Alarm**  → **Set Appointmentm.** – Επιλέξτε το ραντεβού σας → 

Για να μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο μενού Calendar, πρέπει να έχει οριστεί η ημερομηνία και η ώρα. Για να ορίσετε την ημερομηνία και την ώρα, ανατρέξτε στην ενότητα **Δ.3. Ρύθμιση ημερομηνίας/ώρας**. Το τηλέφωνο επιτρέπει να ορίσετε

5 ραντεβού σε διαφορετικές ημερομηνίες και ώρες.

1. Πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Time & Alarm”. Πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Set Appointmentm.”. Πατήστε .
4. Πατήστε  /  για να επιλέξετε από “Appointment 1” έως “Appointment 5”. Πατήστε .
5. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “On”. Πατήστε .
6. Εισαγάγετε την ημερομηνία και την ώρα για το ραντεβού. Ανατρέξτε στην ενότητα **Δ.3. Ρύθμιση ημερομηνίας/ώρας**. Πατήστε .
7. Εισαγάγετε μια ονομασία για το ραντεβού χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο (έως 13 χαρακτήρες). Πατήστε .

## Θ. ΣΥΝΘΕΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

### Προσοχή - Σημαντικό!!

Οι παρακάτω ενότητες απευθύνονται μόνο σε χρήστες που είναι εξοικειωμένοι με τη χρήση ηλεκτρονικών προϊόντων. Σε περίπτωση που δεν εκτελεστούν σωστά τα παρακάτω βήματα, ενδέχεται να διακοπεί η κανονική λειτουργία του τηλεφώνου DECT.

#### Θ.1. Για να δηλώσετε ένα ασύρματο ακουστικό

Όταν δηλώνετε ένα ασύρματο ακουστικό στη βάση, θα σας ζητηθεί να πληκτρολογήσετε τον κωδικό PIN της βάσης. Για να μπει η βάση στην κατάσταση «δήλωσης» ακουστικών, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο PAGE για πέντε δευτερόλεπτα. Η φωτεινή ένδειξη LED στη βάση θα αναβοσβήσει μία φορά όταν ενεργοποιηθεί η κατάσταση «δήλωσης» ακουστικών. Πριν από τη δήλωση, βεβαιωθείτε ότι η νέα συσκευή έχει φορτιστεί πλήρως και ότι έχετε την ίδια και τη βάση μπροστά σας. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές και η βάση βρίσκονται στην κατάσταση αναμονής.

Στο ακουστικό που θέλετε να δηλώσετε:

Υπόμνημα πλήκτρων:

 → **Add. Settings**  → **Register**  →  
επιλέξτε τον αριθμό της βάσης → 

1. Πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Add. Settings” και πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να εμφανιστεί η επιλογή “Register” και πατήστε  για επιβεβαίωση.
4. Πατήστε  /  για να επιλέξετε τον αριθμό της βάσης και πατήστε  για επιβεβαίωση.

Αν στη βάση έχει ήδη δηλωθεί ο μέγιστος αριθμός των 6 ακουστικών, θα πρέπει να καταργήσετε ένα από τα υπάρχοντα ακουστικά για να μπορείτε να δηλώσετε το καινούργιο. Ανατρέξτε στην ενότητα **Θ.2. Κατάργηση ενός ακουστικού ή μιας βάσης**.

Στο ακουστικό:

Πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN της βάσης.

Ο προκαθορισμένος κωδικός PIN της βάσης είναι 0000.

Στην κατάσταση αναμονής, θα εμφανιστεί ο αριθμός του νέου ακουστικού. Στο ακουστικό θα εκχωρηθεί αυτόματα ο επόμενος διαθέσιμος αριθμός.

Αν η δήλωση δεν ολοκληρωθεί επιτυχώς, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη “Not registered” και θα πρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία της δήλωσης.

**Θ.2. Κατάργηση ενός ακουστικού ή μιας βάσης**

Αν έχετε δηλώσει περισσότερα από ένα ακουστικά στη βάση σας ή αν έχετε δηλώσει περισσότερες από μία βάσεις στο ακουστικό (ή στα ακουστικά) σας, έχετε τη δυνατότητα να καταργήσετε είτε το ακουστικό από τη βάση ή τη βάση από το ακουστικό. Πριν από την κατάργηση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα ακουστικά και η βάση βρίσκονται στην κατάσταση αναμονής.

Υπόμνημα πλήκτρων:



1. Πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Add. Settings” και πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να εμφανιστεί η επιλογή “Deregister” και πατήστε  για επιβεβαίωση.
4. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Handset” ή “Base” και πατήστε  για επιβεβαίωση.
5. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Yes” και πατήστε .
6. Πατήστε  για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

**Θ.3. Αλλαγή του κωδικού PIN**

Υπόμνημα πλήκτρων:



Ο προεπιλεγμένος κωδικός PIN της βάσης είναι 0000. Αν θέλετε να τον αλλάξετε με έναν καινούργιο κωδικό PIN, ακολουθήστε τις παραπάνω διαδικασίες ενώ καταχωρείτε έναν νέο τετραψήφιο κωδικό PIN για τη βάση.

**Θ.4. Επαναφορά του τηλεφώνου σας**

Με την επαναφορά των ρυθμίσεων του τηλεφώνου, η βάση επιστρέφει στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Δεν γίνεται επαναφορά της ώρας, της ημερομηνίας, του ονόματος του ακουστικού και της λίστας επανέκκλησης. Αν έχετε δηλώσει στη βάση περισσότερα από ένα ακουστικά και

εκτελέσετε την παρακάτω διαδικασία, θα επανέλθουν οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις μόνο στο ακουστικό στο οποίο κάνετε την επαναφορά και στη βάση.

Για τη βάση

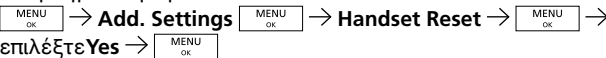
Υπόμνημα πλήκτρων:



1. Πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Setting Base” και πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να εμφανιστεί η επιλογή “Base Reset” και πατήστε  για επιβεβαίωση.
4. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Yes” και πατήστε  για επιβεβαίωση.
5. Πατήστε  για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

Για το ασύρματο ακουστικό

Υπόμνημα πλήκτρων:



1. Πατήστε  για πρόσβαση στο κύριο μενού.
2. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Add. Settings” και πατήστε .
3. Πατήστε  /  για να εμφανιστεί η επιλογή “Handset Reset” και πατήστε  για επιβεβαίωση.
4. Πατήστε  /  για να επιλέξετε “Yes” και πατήστε .
5. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “Cleared” και επανέρχονται οι εργοστασιακές ρυθμίσεις.

**I. ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΩΝ**

Έχετε τη δυνατότητα να αλλάξετε όλες τις ρυθμίσεις του τηλεφώνου DECT και να επαναφέρετε τις εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Ο μόνος τρόπος για να γίνει η επαναφορά των ρυθμίσεων στο ακουστικό ή στη βάση είναι να μπειτε στα μενού και να επιλέξετε “Handset Reset” ή “Base Reset”. Ανατρέξτε στην ενότητα **Θ.4. Επαναφορά του τηλεφώνου σας, παραπάνω**. Όλες οι επιλογές που έχετε προγραμματίσει και όλες οι ρυθμίσεις σας θα χαθούν αυτόματα. Αυτή η λειτουργία θα μπορούσε να φανεί χρήσιμη εάν έχετε κάνει πολλές ρυθμίσεις ταυτόχρονα, με αποτέλεσμα



να προκαλούνται διενέξεις μεταξύ τους και να επηρεάζεται η κανονική λειτουργία του τηλεφώνου. Οι παρακάτω θέσεις μνήμης δεν θα επηρεαστούν από την επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις:

- Μνήμη αναγνώρισης κλήσεων
- Λίστα επανάκλησης τελευταίου αριθμού
- Δήλωση βάσης και ακουστικών
- Τηλεφωνικός κατάλογος

Για να αλλάξετε όλες τις ρυθμίσεις και αν επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες, ανατρέξτε στην ενότητα **Θ.4. Επαναφορά του τηλεφώνου σας**.

**K. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

- Μην εκθέτετε αυτό το προϊόν σε σκόνη, δυνατή ηλιακή ακτινοβολία, υγρασία, υψηλές θερμοκρασίες ή σε κρούσεις.
- Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή λειαντικά καθαριστικά σε αυτό το προϊόν. Για να ξεσκονιάσετε το προϊόν, σκουπίστε το με ένα μαλακό και στεγνό ύφασμα.
- Μην αποσυναρμολογήσετε το προϊόν, δεν περιέχει εξαρτήματα που να μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.
- Σε περίπτωση ηλεκτρικής καταιγίδας, συνιστάται να αποσυνδέσετε τον μετασχηματιστή ρεύματος, καθώς η εγγύηση του προϊόντος δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε κεραυνούς ή υπερτάσεις.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τον μετασχηματιστή που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

**Λ. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ – ΓΙΑ ΤΗ ΒΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΌ ΑΚΟΥΣΤΙΚΌ**

- E1. Το τηλέφωνό μου δεν λειτουργεί!**
- A1. Βεβαιωθείτε ότι ΔΕΝ έχετε κλειδώσει το πληκτρολόγιο του ακουστικού. Όταν έχει ενεργοποιηθεί το κλειδωμά του πληκτρολογίου, στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο . Για να ξεκλειδώσετε το πληκτρολόγιο, πατήστε παραπεταμένα το πλήκτρο  στο ακουστικό, για περίπου δύο δευτερόλεπτα, και αφήστε το.
- A1. Βεβαιωθείτε ότι έχουν γίνει σωστά όλες οι συνδέσεις του μετασχηματιστή και του καλωδίου τηλεφωνικής γραμμής στις κατάλληλες υποδοχές.
- A1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί στο ακουστικό, με τη σωστή πολικότητα, και ότι έχει φορτιστεί.

- A1. Αν έχετε συνδέσει περισσότερα από ένα τηλέφωνα στην ίδια τηλεφωνική γραμμή, βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε σηκώσει το ακουστικό σε κάποιο από τα άλλα τηλέφωνα. Σε ορισμένα τηλεφωνικά συστήματα, όταν χρησιμοποιείται το πρώτο τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο σε μια τηλεφωνική γραμμή, όλα τα υπόλοιπα τηλέφωνα αποσυνδέονται ηλεκτρικά.
- A1. Δοκιμάστε να συνδέσετε ένα άλλο τηλέφωνο στην τηλεφωνική πρίζα. Αν και πάλι εμφανίζεται το ίδιο πρόβλημα, που σημαίνει ότι υπάρχει βλάβη στην τηλεφωνική σας γραμμή, επικοινωνήστε με τον πάροχο.
- A1. Αν ο συνομιλητής σας δεν μπορεί να σας ακούσει, βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία σίγασης (MUTE). Για να το ελέγξετε, ενεργοποιήστε ξανά τη λειτουργία σίγασης. Έτσι, το τηλέφωνο θα πρέπει να επιστρέψει στην κανονική λειτουργία.
- A1. Ελέγξτε αν αναβοσβήνει η ένδειξη λήψης στην οθόνη. Αν είναι αδύναμη, σημαίνει ότι το ακουστικό είναι πολύ μακριά από τη βάση, με αποτέλεσμα το σήμα ραδιοσυχνοτήτων να είναι πολύ εξασθενημένο. Πλησιάστε πιο κοντά στη βάση και δοκιμάστε ξανά.
- A1. Αν το ακουστικό σας δεν καταφέρνει να καλέσει έναν αριθμό, ελέγξτε μήπως έχει ενεργοποιηθεί η φραγή κλήσεων προς αυτόν τον αριθμό (ανατρέξτε στην ενότητα **Δ.9. Φραγή κλήσεων**).
- A1. Ορισμένες φορές, αν το ακουστικό μένει χωρίς κανονική φόρτιση μπαταρίας για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενδέχεται να κλειδωθεί αυτόματα όταν η μπαταρία πέσει σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Δοκιμάστε να βγάλετε την μπαταρία και να την τοποθετήσετε ξανά. Έπειτα, αφήστε το ακουστικό στον φορτιστή για έξι ώρες.
- A1. Αν καλείται λανθασμένος αριθμός, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει οριστεί κατά λάθος κάποιο πρόθεμα αριθμών. Για να το ελέγξετε αυτό, μεταβείτε στο μενού, επιλέξτε "Setting Base", επιλέξτε "Additional" και, τέλος, επιλέξτε "Prefix Dial". Διαγράψτε ή επεξεργαστείτε το αποθηκευμένο πρόθεμα.
- E2. Το τηλέφωνό μου δεν χτυπάει!**
- A2. Ελέγξτε αν η ένταση του ήχου κλήσης έχει ρυθμιστεί σε "Off" (ανατρέξτε στην ενότητα **Η.1. Ρύθμιση της έντασης και του τύπου του ήχου κλήσης**). Αν η ένταση του ήχου κλήσης έχει ρυθμιστεί σε "Off", το τηλέφωνό σας δεν θα χτυπάει. Αλλάξτε τη ρύθμιση του ήχου κλήσης επιλέγοντας ένα ανώτερο επίπεδο.
- A2. Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό δεν έχει απενεργοποιηθεί.
- A2. Βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει σωστά η σύνδεση του καλωδίου τηλεφωνικής γραμμής στις κατάλληλες υποδοχές.

A2. Ελέγξτε τη ρύθμιση της χώρας. Επιλέξτε “Setting Base” και πατήστε “Country”, Έπειτα, επιλέξτε τη χώρα σας από τη λίστα.

**E3. Οι μνήμες του τηλεφωνικού καταλόγου δεν λειτουργούν με τον αναμενόμενο τρόπο!**

A3. Βεβαιωθείτε ότι ο αριθμός που προσπαθείτε να καταχωρήσετε δεν υπερβαίνει το όριο ψηφίων, που αναφέρεται στην ενότητα σχετικά με τον τηλεφωνικό κατάλογο.

A3. Αν το τηλέφωνό σας έχει συνδεθεί σε ένα σύστημα τηλεφωνικού κέντρου (PABX), συμβουλευτείτε τον προμηθευτή του συστήματος για πληροφορίες σχετικά με τη χρονομετρημένη παύση καθυστέρησης που είναι απαραίτητη για να γίνει μια εξωτερική κλήση.

**E4. Ο αριθμός αυτού που με καλεί δεν εμφανίζεται στο τηλέφωνό μου!**

A4. Βεβαιωθείτε ότι η τηλεφωνική σας εταιρεία παρέχει την υπηρεσία αναγνώρισης κλήσεων για την τηλεφωνική σας σύνδεση. Στις περισσότερες χώρες, η λειτουργία αναγνώρισης κλήσεων χρεώνεται ξεχωριστά από την απλή λειτουργία του τηλεφώνου και πρέπει να προηγηθεί εγγραφή. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική σας εταιρεία.

A4. Όταν κάποιος κάνει μια κλήση, μπορεί να επιλέξει να γίνει απόκρυψη του αριθμού του. Ο αριθμός του καλούντα δεν εμφανίζεται πάντα όταν λαμβάνετε μια κλήση. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική σας εταιρεία.

A4. Αν γίνει μια κλήση από το εξωτερικό, ο αριθμός του καλούντα δεν μεταδίδεται.

**E5. Το ακουστικό μου σταμάτησε να λειτουργεί όταν το δήλωσα σε μια βάση διαφορετικής μάρκας!**

A5. Σύμφωνα με το πρότυπο DECT (συμβατό με GAP), τα ακουστικά είναι εφικτό να δηλωθούν σε οποιαδήποτε βάση που λειτουργεί με το σύστημα DECT. Ωστόσο, διάφορες ειδικές λειτουργίες κάθε κατασκευαστή ενδέχεται να μην είναι συμβατές σε όλα τα προϊόντα. Είναι πιθανό να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο τις βασικές λειτουργίες αν δηλώσετε ένα ακουστικό και κάποια βάση διαφορετικών κατασκευαστών.

A5. Ελέγξτε αν η άλλη βάση είναι συμβατή με το προφίλ GAP, σύμφωνα με το πρότυπο DECT. Συμβατά μεταξύ τους μπορούν να είναι μόνο τα προϊόντα που είναι συμβατά με το προφίλ GAP.

## **M. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

### **Σημαντική σημείωση – Κλήσεις έκτακτης ανάγκης**

Το τηλέφωνο δεν έχει σχεδιαστεί για την πραγματοποίηση κλήσεων έκτακτης ανάγκης σε περίπτωση διακοπής ρεύματος. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, όμως, μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια κλήση έκτακτης ανάγκης εάν έχετε εγκαταστήσει την προαιρετική μπαταρία έκτακτης ανάγκης. Η συσκευή λειτουργεί μόνο με σταθερή παροχή ρεύματος στον σταθμό βάσης ή όταν έχει εγκατασταθεί η μπαταρία έκτακτης ανάγκης. Συνιστάται να συνδέσετε στο σύστημα και κάποιο άλλο ενσύρματο τηλέφωνο (που λειτουργεί χωρίς ρεύμα), για να μπορείτε να κάνετε και να δέχετε κλήσεις σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.



Όταν χρησιμοποιείτε τον τηλεφωνικό εξοπλισμό, πρέπει να παίρνετε πάντοτε βασικά μέτρα ασφαλείας για να μειώνεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού, όπως τα παρακάτω:

- Αποφύγετε την επαφή του ακουστικού με υγρά ή υγρασία.
- Αποφύγετε τη χρήση τηλεφώνου (εκτός από ασύρματα τηλέφωνα) στη διάρκεια μιας ηλεκτρικής καταιγίδας. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας στην περίπτωση κεραυνού.
- Στην περίπτωση διαρροής αερίου, απομακρυνθείτε από το σημείο πριν χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο για να ειδοποιήσετε τον αρμόδιο φορέα.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο ρεύματος και τις μπαταρίες που υποδεικνύονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Μπορεί να εκραγούν. Συμβουλευτείτε τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας σας για τυχόν ειδικές οδηγίες απόρριψης.
- Μην ανοίγετε ή καταστρέψετε την μπαταρία ή τις μπαταρίες. Ο ηλεκτρολύτης που εκλύεται έχει διαβρωτικές ιδιότητες και ενδέχεται να προκαλέσει βλάβες στα μάτια ή το δέρμα. Σε περίπτωση κατάποσης, ενδέχεται να είναι τοξικός.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή σε μια πρίζα που βρίσκεται κοντά στη συσκευή και είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Μην ανοίγετε το ακουστικό, τη βάση ή τον φορτιστή. Ενδέχεται να εκτεθείτε σε υψηλή τάση.
- Υπάρχει μια μικρή πιθανότητα βλάβης του τηλεφώνου σε περίπτωση ηλεκτρικής καταιγίδας. Συνιστάται στους χρήστες να αποσυνδέουν το τηλέφωνο από την τηλεφωνική γραμμή κατά τη διάρκεια μιας καταιγίδας.
- Επιβλέπετε τα μικρά παιδιά ώστε να μην παίζουν με το τηλέφωνο.

- Επειδή το τηλέφωνο λειτουργεί στέλνοντας σήματα ραδιοσυχνοτήτων από τη βάση στο ασύρματο ακουστικό και αντίστροφα, οι χρήστες ακουστικών βαρηκοΐας ενδέχεται να αντιληφθούν παρεμβολές, με τη μορφή συριγμού.
- Συνιστάται αυτό το τηλέφωνο να μην χρησιμοποιείται κοντά σε ιατρικό εξοπλισμό εντατικής μονάδας ή από άτομα με βηματοδότη.
- Το τηλέφωνό σας ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές σε ηλεκτρικές συσκευές όπως τηλεφωνητές, τηλεοράσεις και ραδιόφωνα, αν τοποθετηθεί σε μικρή απόσταση. Συνιστάται η βάση να τοποθετείται σε απόσταση μεγαλύτερη του ενός μέτρου από τέτοιες συσκευές.

## **N. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΟΜΙΔΗ**

Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν υλικά, συστατικά και ουσίες που μπορεί να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον όταν δεν απορρίπτονται σωστά.

Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές φέρουν το παρακάτω σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου με ροδάκια. Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι αυτές οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές απαγορεύεται να αποβάλλονται ως γενικής φύσεως οικιακά απορρίμματα και θα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά.

Παρακαλούμε απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας για να ενημερωθείτε σχετικά με τα διαθέσιμα μέσα αποκομιδής.



## **Ξ. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ**

Με το παρόν, η Bell Xpress A/S δηλώνει ότι αυτή η συσκευή (Τηλέφωνο 50, τύπος JJ T550 DECT / RTX3073) είναι συμβατή με τις βασικές απαιτήσεις και τις άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK περί ΤΡΤΕ (τερματικός ραδιοφωνικός και τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός).



- Τα περιεχόμενα αυτού του εγχειριδίου υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
- Ο κατασκευαστής και οι προμηθευτές του δεν αποδέχονται καμία απολύτως ευθύνη για τυχόν ζημιές, έξοδα, απώλειες κερδών ή οποιαδήποτε άλλη μορφή βλάβης που προκλήθηκε ως αποτέλεσμα της χρήσης αυτού του προϊόντος.

Product by: Bell Xpress A/S, Denmark · [www.bellxpress.dk](http://www.bellxpress.dk)

[www.jacobjensen.com](http://www.jacobjensen.com)



Generation to generation...